

The RSPO logo is displayed in a bold, white, sans-serif font on a dark grey rectangular background.

Roundtable on
Sustainable Palm Oil

2021

A photograph of a lush palm oil plantation. The foreground is filled with dense, vibrant green palm trees. In the background, a range of blue-tinted mountains stretches across the horizon under a cloudy sky. The image is framed by palm fronds in the corners.

Photo Credit: RSPO, Jonathan Perugia

PROSEDUR PENANAMAN BARURSPO (NPP) 2021

Disahkan oleh Ahli Lembaga Gabenor RSPO (BoG)
pada 10 Jun 2021 (Disemak semula)

Tajuk Dokumen : Prosedur Penanaman Baru (NPP) RSPO 2021*

Kod Dokumen : RSPO-PRO-T01-009 V2 MAY

Skop : Antarabangsa (Aplikasi Peringkat Global)

Jenis Dokumen : Prosedur

Kelulusan : Ahli Lembaga Gabenor RSPO (BoG), 10 June 2021

Hubungi : Jabatan Pembangunan Standard, standard.development@rspo.org

*disemak untuk memperbetulkan ketekalan dalam bahagian 1.3.2 dengan Carta 1 dokumen ini.

ISI KANDUNGAN

SENARAI AKRONIM	4
1. PENGENALAN	5
1.1 APAKAH PROSEDUR PENANAMAN BARU (NPP) RSPO?	5
1.2 BILA DAN BAGAIMANA NPP TERPAKAI?	6
1.3 BAGAIMANA NPP DILAKSANAKAN OLEH PEKEBUN KECIL?	7
1.3.1 PENYERAHAN NPP OLEH PEKEBUN KECIL: RISIKO RENDAH	8
1.3.2 PENYERAHAN NPP OLEH PEKEBUN KECIL: RISIKO	9
1.4 PROSES INTEGRASI NPP DENGAN PROSES UNDANG-UNDANG NEGARA	9
1.5 SEKATAN	10
2. KEPERLUAN PENILAIAN & PELAN PENGURUSAN	11
2.1 PENILAIAN IMPAK SOSIAL DAN ALAM SEKITAR (SEIA)	13
2.2 PENILAIAN NILAI PEMULIHARAAN TINGGI (HCV) DAN STOK KARBON TINGGI (HCS) (HCV-HCSA)	14
2.3 KETERLIBATAN PIHAK BERKEPENTINGAN DAN PROSES FPIC.....	14
2.4 SURVEI KESESUAIAN TANAH DAN TOPOGRAFI.....	16
2.5 PENILAIAN GAS RUMAH HIJAU (GHG)	16
2.6 ANALISIS PERUBAHAN PENGGUNAAN TANAH (LUCA)	17
2.7 PELAN PENGURUSAN BERSEPADU NPP.....	17
3. KEPERLUAN MELAPOR & MENGESAHKAN	19
4. PENYERAHAN NPP: KOMEN AWAM 30-HARI	21
4.1 PENGURUSAN DAN PENYELESAIAN KOMEN NPP YANG DITERIMA	22
LAMPIRAN 1. DEFINISI	23
LAMPIRAN 2. DOKUMEN SOKONGAN RSPO	27
LAMPIRAN 3. NPP DAN RSPO P&C 2018	28
LAMPIRAN 4. PEMATUHAN TERHADAP P&C 2018 UNTUK SENARIO 6 & 7	29
TEMPLAT 1: KENYATAAN MAKLUMAN NPP RSPO	30
TEMPLAT 2: RINGKASAN PENILAIAN NPP RSPO	33
TEMPLAT 3: RINGKASAN PELAN PENGURUSAN BERSEPADU NPP RSPO	39

SENARAI AKRONIM

ALS	Skim Perlesenan Penilai (Assessor Licensing Scheme)
CB	Badan Pensijilan (Certification Body)
CSPO	Minyak Sawit Lestari yang Diperakui (Certified Sustainable Palm Oil)
FFB	Buah Tandan Segar (Fresh Fruit Bunch)
FPIC	Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus (Free, Prior and Informed Consent)
GHG	Gas Rumah Hijau (Greenhouse Gas)
HCS	Stok Karbon Tinggi (High Carbon Stock)
HCSA	Pendekatan Stok Karbon Tinggi (High Carbon Stock Approach)
HCV	Nilai Pemuliharaan Tinggi (High Conservation Value)
HCVN	-HCV Network-
IS-LURI	Pekebun Kecil Bebas – Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (Independent Smallholder - Land Use Risk Identification)
LUCA	Analisis Perubahan Penggunaan Tanah (Land Use Change Analysis)
LURI	Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (Land Use Risk Identification)
NI	Interpretasi Nasional (National Interpretation)
NPP	Prosedur Penanaman Baru (New Planting Procedure)
P&C	Prinsip dan Kriteria (Principles and Criteria)
RSPO	Rundingan Meja Bulat Minyak Sawit Lestari (Roundtable on Sustainable Palm Oil)
SEIA	Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (Social and Environmental Impact Assessment)

1. PENGENALAN

Prosedur Penanaman Baru (New Planting Procedure - NPP) telah diperkenalkan untuk menyediakan satu rangka kerja bagi membangunkan kawasan baru untuk penanaman kelapa sawit. Konsep ini telah dicadangkan buat pertama kalinya dalam Perhimpunan Agung RSPO pada November 2008 dan telah diformalkan pada Mei 2009. Ia kemudiannya diluluskan oleh Majlis Eksekutif RSPO pada September 2009 dan dikuatkuasakan untuk semua penanaman baru kelapa sawit dari 1 Januari 2010.

RSPO P&C ini dikemas kini setiap lima tahun. NPP (2009) kemudiannya dikemas kini berdasarkan RSPO P&C (2013) yang disemak semula pada 2015 dan diluluskan oleh Ahli Lembaga Gabenor RSPO pada 20 November 2015. RSPO P&C (2018) telah berkuatkuasa selepas penerapannya oleh Perhimpunan Agung RSPO ke-15 (GA15) pada 15 November 2018, yang menghendaki pengemaskinian NPP (2015) supaya mematuhi keperluan-keperluan baru yang diperkenalkan dalam RSPO P&C (2018).

NPP yang dikemas kini di dokumen ini menyasarkan untuk (1) menggabungkan keperluan-keperluan yang relevan ke dalam satu dokumen yang lebih komprehensif; (2) memperjelas keperluan-keperluan dan proses-proses yang terkait dengan NPP; (3) memastikan konsistensi dengan RSPO P&C (2018) (rujuk Lampiran 2) dan dokumen-dokumen sokongan lain; serta (4) memberi kejelasan tentang keterterapannya, terutama kepada pekebun-pekebun kecil.

NPP 2021 mungkin akan dipinda apabila perlu, berdasarkan perubahan pada Standard RSPO, keperluan semasa, strategi terkini atau keputusan dari pihak RSPO yang memerlukan dokumen ini disemak semula.

NPP 2021 menggantikan versi terdahulu yang telah diterbitkan pada 2015 dan berkuatkuasa 6 (enam) bulan dari 15hb Julai 2021.

Sebarang proses berkaitan NPP yang telah dimulakan berdasarkan NPP (2015) yang belum lengkap pada 15hb Julai 2021 boleh didaftarkan di Sekretariat RSPO oleh penanam/pekebun/syarikat sawit. Bukti bertulis (misalnya kontrak dengan penilai) mestilah dikemukakan dengan tarikh mula penilaian berkaitan yang didokumenkan. Kes-kes NPP yang berdaftar kemudiannya hendaklah dilengkapkan dengan mematuhi NPP (2015); jika tidak NPP (2021) akan terpakai.

1.1 APAKAH PROSEDUR PENANAMAN BARU (NPP) RSPO?

Prosedur Penanaman Baru (NPP) RSPO mengandungi satu set proses melibatkan penilaian yang akan dilaksanakan oleh para penanam diikuti pengesahan oleh badan pensijilan (CB) sebelum pembangunan sebarang kelapa sawit yang baru. Tujuannya adalah supaya penanaman baru kelapa sawit tidak memberi kesan negatif kepada kawasan Nilai Pemuliharaan Tinggi (HCV), kawasan Stok Karbon Tinggi (HCS), tanah gambut, tanah rapuh dan marginal atau memberi kesan kepada hak penduduk tempatan, termasuk hak-hak mereka ke atas tanah yang dibangunkan. Kejayaan pelaksanaan NPP akan dapat memastikan penunjuk RSPO P&C yang berkenaan dan relevan dilaksanakan dan dipatuhi apabila pembangunan baru dimulakan.

Output utama NPP ialah laporan yang mencadangkan bagaimana dan bila penanaman baru kelapa sawit - harus diteruskan, atau tidak untuk kawasan pengurusan yang diberikan dan cadangan pelan pengurusan bersepadu. Laporan NPP ditentusahkan oleh CB, disemak oleh Sekretariat RSPO sebelum dimuat naik ke laman web RSPO dan papan kenyataan di lokasi untuk mendapat komen dari pihak awam selama 30 hari. Penanaman dan sebarang pembangunan berkaitan hanya boleh bermula sebaik sahaja pemberitahuan NPP ini selesai dan kelulusan RSPO telah diberikan, serta semua keperluan undang-undang tempatan yang berkenaan dipatuhi.

1.2 BILA DAN BAGAIMANA NPP TERPAKAI?

NPP mestilah dilaksanakan sebelum penanam memulakan sebarang persediaan tanah, termasuk sebarang pembangunan yang berkaitan, bagi penanaman baru kelapa sawit mulai 1 Januari 2010 (kecuali Pekebun Kecil Bebas yang memohon Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO).

NPP terpakai kepada semua penanaman baru kelapa sawit dan pembangunan berkaitan (kemudian dari ini dirujuk sebagai cadangan pembangunan baru), iaitu:

- Ahli-ahli RSPO mempunyai pegangan saham majoriti dalam dan/atau kawalan pengurusan (Rujuk Sistem Pensijilan).
- Sebarang pemerolehan tanah baru oleh ahli RSPO.
- Kawasan yang terletak di luar kawasan RSPO yang telah diperakui.
- Ia adalah kawasan baru bagi pekebun(-pekebun) kecil dan/atau penanam bebas (penanam tanpa kilang), disokong oleh sebuah syarikat ahli RSPO (sama ada melalui ahli(-ahli) kumpulan sedia ada atau pengambilan baru masuk ke dalam kumpulan sedia ada)
- Ia merupakan kawasan tempat ahli-ahli baru pekebun(-pekebun) kecil atau penanam(-penanam) bebas menyertai satu skim sedia ada/kumpulan pekebun-pekebun kecil atau penanam yang diperakui melalui pensijilan kumpulan, diuruskan oleh seorang Pengurus Kumpulan (bukan syarikat) yang dilantik.

Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2019) hanya terpakai kepada pekebun-pekebun kecil bebas seperti yang dijelaskan oleh Standard dan interpretasi nasional yang berkenaan. Pekebun-pekebun kecil bebas yang sedang mengejar Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO tidak perlu memohon NPP, tetapi hendaklah menunjukkan pematuhan terhadap keperluan-keperluan yang berkenaan bagi penanaman/pembangunan baru seperti yang digariskan dalam piawaian semasa proses pensijilan.

Sekiranya terdapat pembersihan tanah yang aktif ketika pemerolehan, sebaik sahaja tanah berada dalam pengawalan pengurusan syarikat, semua operasi berkaitan pembangunan tersebut mestilah dihentikan dan keperluan-keperluan NPP hendaklah diikuti bagi mana-mana kawasan yang masih belum ditukar/dibersihkan. Walau bagaimanapun, langkah-langkah dan pengurusan yang jelas bagi pencegahan dan/atau kawalan untuk kebakaran, haiwan perosak dan/atau spesies invasif adalah dibenarkan.

Perhatian:

RSPO sedang meneroka pilihan-pilihan dan mekanisme yang lebih inklusif dan boleh dipakai kepada penanam bebas tanpa kilang, yang tidak ditakrifkan sebagai pekebun kecil. Sehingga mekanisme atau pilihan sedemikian wujud, keperluan-keperluan semasa NPP adalah terpakai.

NPP tidak terpakai kepada:

- Penanaman kelapa sawit dan pembangunan berkaitan yang berlaku **sebelum 1 Januari 2010**
- **Penanaman semula:** menggantikan kelapa sawit dengan tanaman kelapa sawit seterusnya.
- **Pekebun(-pekebun) kecil bebas** yang sedang dalam proses pensijilan di bawah Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2019) dan/atau Interpretasi Nasional/Tempatan yang berkaitan.
- Penanaman kelapa sawit dan pembangunan berkaitan oleh **bukan ahli RSPO**.
- Cadangan pembangunan baru di atas kawasan tanah, yang baru diperolehi, dengan **NPP lengkap dan diluluskan** oleh syarikat dan/atau pemilik sebelumnya.
- *Penanaman baru kelapa sawit dan/atau pembangunan berkaitan dalam lingkungan satu **unit pengurusan yang telah diperakui oleh RSPO**.
- *Penanaman kelapa sawit dan pembangunan berkaitan yang dirancang di atas **Pembersihan Semula Tanah kawasan yang diuruskan dengan aktif** seperti yang ditakrifkan dalam Lampiran 1 dokumen ini.

Perhatian:

Bagi senario bertanda * di atas, walaupun NPP tidak terpakai bagi senario yang disenaraikan di atas, pematuhan terhadap keperluan-keperluan RSPO P&C (2018) adalah mandatori semasa proses pensijilan (Rujuk Lampiran 4 untuk perincian lanjut).

Bagi Pembersihan Semula Tanah monokultur, atau penggantian infrastruktur, penilaian HCS tidak perlu menuruti set alat HCSA (Versi 2).

Kotak 1. Senario apabila NPP tidak terpakai

NPP dilaksanakan melalui satu proses pengenalanpastian dan pemahaman terhadap nilai-nilai alam sekitar dan sosial yang wujud dalam kawasan pembangunan baru yang dicadangkan, serta cara untuk melindungi, memantau dan menguruskan nilai-nilai tersebut berdasarkan standard RSPO, dengan cara yang bertanggungjawab dan mampan. Ini dilakukan dengan cara menggabungkan satu set penilaian teknikal berkaitan yang dijalankan oleh penilai yang kompeten dan keterlibatan pihak berkepentingan (termasuk proses FPIC) untuk menghasilkan satu rancangan pembangunan dan pengurusan bersepadu yang lengkap.

Keluasan tanah yang dikenakan peraturan NPP mestilah dikira berdasarkan permit pembangunan atau geran tanah (iaitu, jumlah keluasan yang dipertimbangkan untuk kelapa sawit dan pembangunan berkaitan). Contohnya, jika permit adalah untuk 1,000 hektar tanah, NPP hendaklah dikemukakan meliputi 1,000 hektar tersebut, dan penilaian mestilah dijalankan bagi 1,000 hektar juga. Kawasan (hektar) dalam permit atau surat ikatan tanah tidak boleh diasingkan atau dipecahkan kepada beberapa laporan NPP yang berbeza.

Laporan(-laporan) NPP hendaklah ditentukan oleh CB yang bertauliah dan haruslah dipaparkan dalam laman web RSPO bagi tempoh 30 hari untuk ulasan/komentar dari pihak awam. Setelah cukup 30 hari tempoh ulasan itu, jika terdapat sebarang komen haruslah diselesaikan sewajarnya. Sekretariat RSPO akan meluluskan cadangan penanaman baru tersebut setelah semua komentar diterima resolusinya. Penanaman baru dan sebarang pembangunan berkaitan kemudian boleh dimulakan dengan syarat kepatuhan undang-undang yang berkenaan dipenuhi.

Jadual 1. Pelaksanaan keperluan NPP, yang dipandu oleh senario pembangunan baru yang berbeza

Cadangan Pembangunan baru akan dilakukan seperti berikut: Senario penggunaan tanah dan litupan tanah semasa penyerahan NPP	Pengesahan Badan Pensijilan (CB) Diperlukan?	30-hari Tempoh Komen Awam Diperlukan?
Ekosistem Semula jadi	Ya	Ya
Pembersihan Semula Tanah Terbengkalai (tidak terurus melebihi 3 tahun)	Ya	Ya

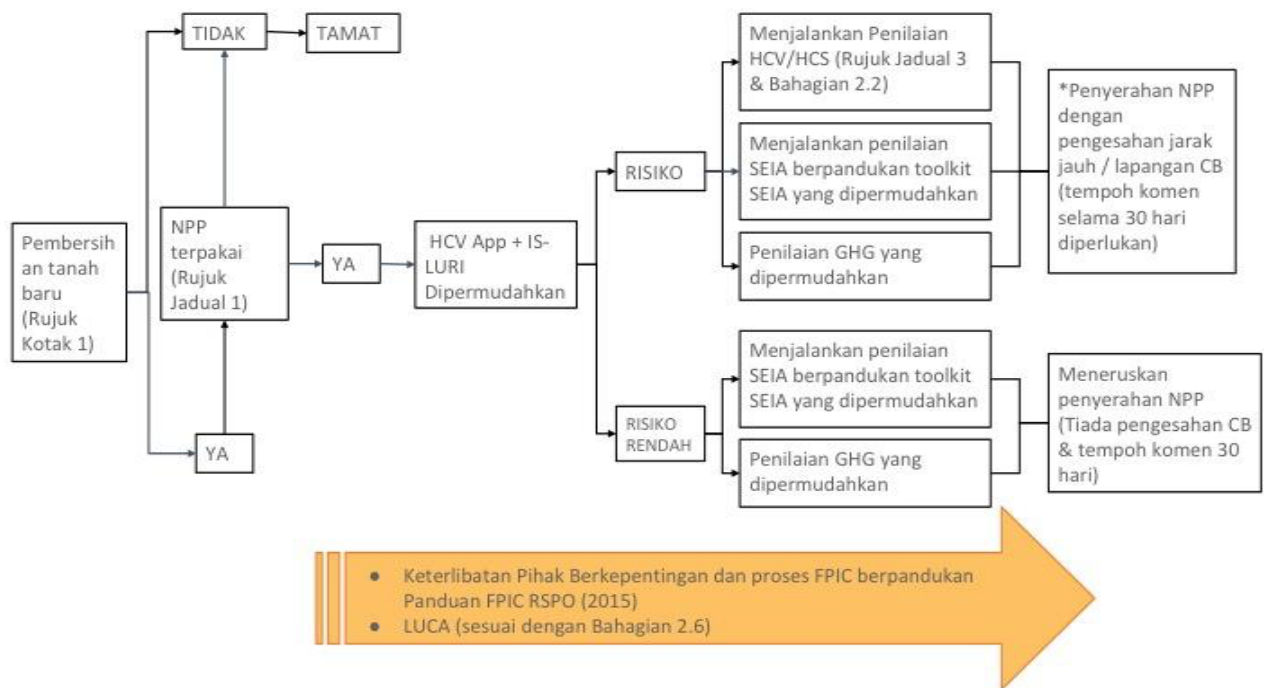
1.3 BAGAIMANA NPP DILAKSANAKAN OLEH PEKEBUN KECIL?

NPP terpakai untuk sebarang cadangan pembangunan baru (kecuali senario di mana NPP tidak terpakai seperti yang ditunjukkan di dalam Kotak 1) oleh pekebun kecil (yang tidak mengikut Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO). Sekiranya sebuah syarikat mengetuai proses pensijilan untuk sekumpulan pekebun kecil, maka syarikat itu bertanggungjawab untuk memastikan NPP dipatuhi. Dalam hal Pensijilan Kumpulan¹, Pengurus Kumpulan bertanggungjawab untuk memastikan NPP dipatuhi, termasuk penyelarasan penilaian, pengesahan oleh CB dan komunikasi dengan Sekretariat RSPO.

RSPO menyedari keperluan untuk menyediakan panduan yang ringkas, jelas dan mudah, serta mekanisme dan peralatan yang kos efektif untuk memudahkan pematuhan pekebun kecil terhadap NPP. Oleh itu, pekebun kecil hendaklah menggunakan Pendekatan Berasaskan Risiko (rujuk carta aliran di bawah) yang berpandukan 'toolkit' yang dipermudahkan (rujuk Lampiran 2 untuk senarai dokumen sokongan dan toolkit) untuk penilaian yang relevan yang menunjukkan kepatuhan terhadap NPP.

¹ Rujuk sistem RSPO yang membolehkan penanam mengesahkan Tandan Buah Segar (TBS) mereka melalui perakuan kumpulan terhadap P&C RSPO bersama-sama di bawah satu sijil. Perincian seperti yang digariskan dalam Keperluan Sistem Pengurusan RSPO untuk Persijilan Kumpulan Pengeluaran TBS.

Carta 1. Keterterapan NPP pada pembersihan tanah baru oleh pekebun kecil



Perhatian:

Rujuk kepada sistem RSPO yang membolehkan penanam mengesahkan Buah Tandan Segar (BTS) mereka melalui pensijilan kumpulan terhadap RSPO P&C dan bersama-sama di bawah satu sijil. Butiran seperti yang digariskan dalam Keperluan Sistem Pengurusan RSPO untuk Pensijilan Kumpulan Pengeluaran BTS.

Di negara-negara yang mana terdapat peraturan nasional yang jelas mengenai SEIA, penilaian tambahan tidak diperlukan dalam menggunakan alat SEIA yang dipermudahkan RSPO.

Panduan FPIC RSPO (2015) sedang dikaji semula. Versi dokumen yang telah disemak akan diberikan keutamaan.

LUCA harus dilakukan sesuai dengan Bahagian 2.6 dari dokumen ini, dan dapat dilakukan bersama dengan IS-LURI.

*CB akan mengendalikan pengesahan lapangan sekiranya kawasan tersebut berdekatan dengan kawasan yang dilindungi, mempunyai kehadiran HCVs, isu-isu orang tempatan dengan tuntutan ke atas tanah dan sumber-sumber, pembangunan lapangan hijau, atau sekiranya sebarang ketakkonsistenan dalam kesimpulan penilaian ditemui.

Pengkategorian risiko mengikut kelas litupan tanah adalah seperti yang disenaraikan di bawah:

- Risiko Rendah:
- Tanah gondol/ tiada tumbuh-tumbuhan yang wujud
 - Padang ragut - Padang yang diliputi rumput/ bahan herba yang sesuai untuk diragut oleh ternakan
 - Pertanian atau ladang tanaman tunggal yang tidak ditinggalkan > 3 tahun
 - Infrastruktur - Jalan raya/ Jambatan

Risiko: Mana-mana kawasan lain selain daripada yang telah dikenal pasti sebagai 'Risiko Rendah' dianggap sebagai kawasan Risiko.

1.3.1 PENYERAHAN NPP OLEH PEKEBUN KECIL: RISIKO RENDAH

Pekebun Kecil Bebas - Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (IS-LURI) membolehkan pekebun kecil meneruskan penyerahan NPP yang relevan kepada Sekretariat RSPO di kawasan yang dikenal pasti sebagai 'Risiko Rendah' tanpa pengesahan CB tetapi diperlukan tempoh komen selama 30 hari. Penyerahan akhir hendaklah mengandungi perkara-perkara yang berikut:

- o Kenyataan maklumat NPP (Templat 1 dokumen ini)

- Peta digital batas undang-undang, kawasan NPP dan (jika hadir) HCS, HCV, tanah gambut, penampakan riparian, rupa bumi yang curam, tanah marginal dan rapuh
- Laporan penilaian penuh (SEIA, HCV+IS-LURI, kesesuaian tanah & topografi, GHG) dipandu oleh kit peralatan mudah yang berkaitan
- LUCA mengikut Bahagian 2.6 dokumen ini
- Dokumen undang-undang berkaitan menentukan hak penggunaan undang-undang
- Dokumen berkaitan dengan keterlibatan pihak berkepentingan dan proses FPIC
- Pelan pengurusan bersepadu

Penyerahan sedemikian akan ditujukan kepada Sekretariat RSPO di nppsubmission@rspo.org oleh penanam. Sekretariat RSPO hendaklah: (i) memeriksa untuk memastikan kelengkapan penyerahan NPP (set lengkap laporan, maklumat yang lengkap, dan data yang disediakan adalah mengikut keperluan) dan (ii) menjalankan pengesahan desktop untuk memastikan semua keperluan NPP (penilaian dan proses) dipenuhi. Sebarang jurang yang telah dikenal pasti oleh Sekretariat RSPO hendaklah dimaklumkan terus kepada penanam dalam tempoh 10 (sepuluh) hari bekerja. Penyerahan NPP hanya dianggap lengkap sekiranya jurang yang telah dikenal pasti telah ditentusahkan dan diselesaikan oleh penanam.

Penyerahan NPP yang lengkap akan diteruskan ke langkah seterusnya iaitu menghantar komen awam selama 30 hari (rujuk Bahagian 4 di bawah). Sekretariat RSPO hendaklah memaklumkan kepada CB bahawa NPP telah lengkap dengan sempurna dan notis pemberitahuan NPP akan dipaparkan pada laman web RSPO dalam masa 10 (sepuluh) hari bekerja. Penanaman baru dan sebarang pembangunan berkaitan kemudiannya boleh bermula tertakluk kepada keperluan undang-undang yang berkenaan dipenuhi.

1.3.2 PENYERAHAN NPP OLEH PEKEBUN KECIL: RISIKO

Kawasan 'Risiko' yang dikenal pasti melalui IS-LURI akan memerlukan penilaian HCV-HCSA dilaksanakan mengikut keperluan Jadual 3 (rujuk Bahagian 2.2 dokumen ini) dan penyerahan NPP hendaklah ditentusahkan oleh CB (dari jauh dan/atau melalui semakan desktop). Tempoh komen selama 30 hari diperlukan untuk penyerahan NPP ini.

Setelah pengesahan CB bahawa semua keperluan NPP telah dipenuhi, CB hendaklah menyerahkan laporan akhir NPP berserta penyata pengesahan CB kepada Sekretariat RSPO. Laporan akhir NPP hendaklah mengandungi:

- Kenyataan maklumat NPP (Templat 1 dokumen ini)
- Ringkasan laporan penilaian (Templat 2 dokumen ini)
- Ringkasan pelan pengurusan bersepadu (Templat 3 dokumen ini)
- Peta digital batas undang-undang, kawasan NPP dan (jika ada kehadiran) HCS, HCV, tanah gambut, penampakan riparian, rupa bumi curam, tanah marginal dan rapuh

Setelah pengesahan bahawa semua keperluan NPP telah dipatuhi, CB hendaklah menyerahkan laporan akhir NPP kepada Sekretariat RSPO di nppsubmission@rspo.org. Sekretariat RSPO akan memeriksa untuk memastikan kelengkapan penyerahan NPP (set laporan lengkap yang diperlukan dan maklumat lengkap dan data yang disediakan mengikut templat). Sebarang jurang atau penyerahan tidak lengkap yang telah dikenal pasti oleh Sekretariat RSPO hendaklah dimaklumkan terus kepada penanam dalam tempoh 10 (sepuluh) hari bekerja. NPP hanya dianggap lengkap sekiranya jurang yang dikenal pasti telah disahkan dan diselesaikan oleh CB dalam tempoh 60 hari kalendar. Penyerahan NPP yang lengkap akan diteruskan ke langkah seterusnya iaitu menghantar komen awam selama 30 hari (rujuk Bahagian 4 di bawah).

Sekretariat RSPO hendaklah memaklumkan kepada CB bahawa NPP telah lengkap dengan sempurna dan notis pemberitahuan NPP akan dipaparkan pada laman web RSPO dalam masa 10 (sepuluh) hari bekerja. Penanaman baru dan sebarang pembangunan berkaitan kemudiannya boleh bermula tertakluk kepada keperluan undang-undang yang berkenaan dipenuhi.

1.4 PROSES INTEGRASI NPP DENGAN PROSES UNDANG-UNDANG NEGARA

Interpretasi Nasional (NI) RSPO akan memberi panduan sebagaimana penilaian yang diperlukan boleh digabungkan dan dijalankan, dengan mengambil kira undang-undang, peraturan dan prosedur negara yang terlibat. Kumpulan kerja atau pasukan petugas NI RSPO yang berkaitan hendaklah dimaklumkan dan boleh berkumpul semula untuk perbincangan mengenai sama ada peraturan semasa di NI adalah memadai untuk menangani perkara-perkara terkait dengan NPP, dan mengesyorkan kepada Sekretariat mengenai tindakan yang dicadangkan jika kekurangan dikenal pasti.

Proses NPP boleh dimulakan sementara keperluan undang-undang negara yang berkenaan (cth., AMDAL di Indonesia) sedang dijalankan. Walau bagaimanapun, penyerahan NPP kepada RSPO mestilah berdasarkan penilaian yang telah dilengkapkan mengikut keperluan yang dinyatakan dalam dokumen ini.

Dengan siapnya proses NPP, tidak bermakna bahawa pembangunan tanah boleh bermula dengan segera. Semua keperluan undang-undang yang berkaitan mesti dipenuhi/dipatuhi sebelum aktiviti pembersihan tanah berlaku. Dalam kes-kes di mana penilaian adalah keperluan undang-undang (contoh., AMDAL di Indonesia), penilaian tersebut mestilah diluluskan oleh pihak berkuasa yang berkaitan.

Perhatian:

Dalam kes di negara Indonesia, NPP hanya boleh dikemukakan apabila Ijin Usaha Perkebunan (IUP) dan di mana berkenaan, Izin Pelepasan Kawasan Hutan (IPHK) telahpun diperoleh.

1.5 SEKATAN

Bagi sebarang penanaman baru kelapa sawit dan pembangunan yang berkaitan (bukan sebahagian daripada unit pengurusan yang diiktiraf RSPO) yang telah berlangsung (termasuk penyediaan tanah telah bermula, penanaman baru kelapa sawit sedang berlangsung) selepas 1 Januari 2010 dan selepas tarikh penyertaan sebagai ahli RSPO, tanpa NPP yang diluluskan, sekatan akan dikenakan seperti yang sepatutnya. Penanam yang dibenarkan dengan kawasan sekatan tidak akan dapat berdagang BTS yang dihasilkan dari kawasan sekatan sebagai BTS yang disijilkan untuk tiga (3) tahun pertama pensijilan. Kawasan sekatan didefinisikan sebagai kawasan pengeluaran yang telah dikecualikan daripada pengeluaran yang disahkan. Ini HANYA terpakai kepada kawasan yang dibangunkan tanpa penyerahan NPP yang diluluskan. BTS yang dihasilkan daripada kawasan yang dibenarkan boleh dijual sebagai BTS yang tidak diperakui; dan diproses dijual sebagai minyak tidak diperakui (CPO).

Sebarang kegagalan untuk mempunyai NPP yang diluluskan sebelum pembangunan tanah akan dilaporkan dalam Penilaian Pensijilan yang berkaitan dengan CB yang bertanggungjawab. CB perlu menyatakan kawasan-kawasan yang dibenarkan dan tahun sekatan dikenakan; dan memastikan bahawa pengeluaran dikecualikan daripada jumlah yang disahkan yang dituntut. Sekatan NPP dikenakan di atas (jika ada) ketidakpatuhan kepada keperluan pensijilan RSPO P&C.

2. KEPERLUAN PENILAIAN & PELAN PENGURUSAN

Penilaian dilakukan secara komprehensif dan bersifat partisipatori serta pelan pengurusan diperlukan untuk dimasukkan ke dalam penyerahan NPP. Ini bertujuan untuk memastikan bahawa cadangan pembangunan baru dilakukan melalui proses mengenal pasti dan memahami nilai-nilai alam sekitar dan sosial yang ada dan perlindungan, pemantauan dan pengurusan nilai-nilai tersebut berdasarkan standard RSPO:

- ❑ Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA);
- ❑ Penilaian Nilai Pemuliharaan Tinggi (HCV) dan Pendekatan Stok Karbon Tinggi (HCSA) (kemudian daripada ini dirujuk sebagai penilaian HCV-HCSA);
- ❑ Keterlibatan Pihak Berkepentingan dan Proses FPIC;
- ❑ Survei Kesesuaian Tanah dan Topografi;
- ❑ Penilaian Gas Rumah Hijau (GHG); dan
- ❑ Analisis Perubahan Penggunaan Tanah (LUCA)
- ❑ Pelan Pengurusan Bersepadu NPP

Penilaian yang diperlukan hendaklah meliputi bidang pembangunan baru (kawasan NPP sahaja) minimum yang dicadangkan. Walau bagaimanapun, jika terdapat keperluan khusus untuk memenuhi penilaian berdasarkan undang-undang, peraturan, metodologi atau pendekatan yang berkenaan (iaitu penilaian berdasarkan pendekatan landskap yang lebih luas; merujuk kepada keperluan penilaian masing-masing yang digariskan dalam seksyen ini) ia hendaklah diikuti dengan sewajarnya.

Keperluan untuk penilaian dan pelan pengurusan ini terpakai kepada cadangan pembangunan yang relevan dan pekebun kecil yang berkenaan (rujuk kepada Bahagian 1.3 untuk kebolegunaan penilaian bagi pekebun kecil).

SubBahagian berikut memberikan panduan terperinci dan maklumat mengenai keperluan penilaian dan pelan pengurusan. Adalah menjadi tanggungjawab penanam untuk memilih dan melantik penilai yang cekap (rujuk Jadual 2) mengikut keperluan yang digariskan (rujuk Jadual 3).

Jadual 2. Panduan untuk keperluan penilaian (kecekapan penilai & kesahan penilaian)

	Penilai/ Menilai Kompetensi Kumpulan	Kesahan Penilaian
<p>Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA)</p> <p>SEIA mesti sentiasa mematuhi mana-mana undang-undang negara yang berkaitan.</p>	<p>Penilai utama SEIA patuh kepada ketetapan negara</p> <p>Di negara-negara di mana tidak ada ketetapan negara yang jelas; penilai utama SEIA (dalaman atau bebas) perlu mempunyai:</p> <p>Mengendalikan sekurang-kurangnya 3 penilaian (sama ada SEIA, HCV atau HCS)</p> <p>Pakar dengan remote sensing dan pemetaan</p> <p>Kepakaran dalam aspek sosial</p> <p>Pengetahuan mengenai undang-undang dan peraturan berkaitan yang berkenaan</p>	<p>Penilaian boleh berusia melebihi tiga tahun semasa penyerahan NPP, selagi penemuan masih dianggap sah.</p> <p>Penilaian hendaklah dipandu mengikut Panduan Tambahan (Lampiran 2) bagi Kriteria 3.4 Interpretasi Nasional RSPO P&C (2018) dan/atau RSPO P&C (2018) yang generik bagi negara-negara tanpa NI</p>

Penilaian HCV-HCSA atau HCV Kendiri & HCSA Kendiri	<p>Diketahui oleh Penilai HCVN ALS Berlesen (Penilai untuk memastikan pematuhan kepada Tatakelakuan HCVN ALS untuk Penilai Berlesen)</p> <p>Rujuk Bahagian 1.3 “manual Penilaian HCV-HCSA” HCVN untuk keperluan kompetensi kumpulan penilaian HCV-HCSA.</p> <p>Penilaian HCSA Kendiri: Pengamal berdaftar HCSA yang bergabung dengan organisasi berdaftar HCSA. (rujuk laman web HCSA untuk senarai terkini pengamal berkelayakan)</p>	<p>Penilaian HCV-HCSA yang memperoleh status ‘memuaskan’ oleh Panel Kualiti HCVN akan kekal sah tanpa mengirakan tahun penilaian</p> <p>Penemuan penilaian HCV-HCSA yang terbaru (jika ada) mengatasi laporan terdahulu dan akan digunakan</p> <p>Berpandukan Interpretasi RSPO Penunjuk 7.12.2 dan Lampiran 5 P&C 2018</p> <p>Penilaian HCSA Kendiri: Penilaian mesti menjalani proses penilaian setara HCSA DAN versi akhir ringkasan penilaian HCSA yang terdapat di laman web HCSA.</p>
FPIC	FPIC adalah satu proses. Rujuk subbahagian 2.3 untuk keperluan yang lebih terperinci	
Survei Kesesuaian Tanah & Topografi	Juruukur hendaklah dapat mengenal pasti semua kawasan tanah marginal dan rapuh, serta kawasan yang terlalu curam untuk menanam dan kawasan yang memerlukan langkah berjaga-jaga untuk ditanam	Laporan survei boleh berusia melebihi tiga tahun pada masa NPP.
Penilaian GHG	<p>Kumpulan penilaian hendaklah terdiri daripada penilai dengan:</p> <p>Pengetahuan mengenai perkaedahan perakaunan pelepasan karbon bagi stok karbon di atas dan bawah tanah termasuk gambut</p> <p>Pengalaman dalam menentusahkan peta litupan tanah dan/atau mengendalikan penilaian stok karbon dalam sektor pertanian dan/atau perhutanan</p> <p>Pengalaman dan kepakaran dalam menggunakan teknologi remote sensing untuk menganggarkan stok karbon.</p>	<p>Penilaian yang berusia melebihi tiga tahun pada masa penyerahan NPP hendaklah dikaji semula dan dikemas kini untuk mencerminkan perubahan di atas tanah.</p> <p>Penilaian hendaklah dijalankan mengikut Prosedur Penilaian GHG RSPO untuk Pembangunan Baru, Versi 4.</p>
LUCA	Penilai mesti mempunyai kepakaran dalam mentafsirkan imejan remote sensing	Penilaian mestilah yang terkini semasa penyerahan NPP (kurang dari satu tahun).

Jadual 3: Panduan untuk penilaian (dalaman atau bebas)

	HCV-HCSA* atau HCV & HCSA Kendiri	SEIA	FPIC	Tanah & Topografi	GHG	LUCA
Cadangan kawasan pembangunan baru (di bawah atau sama dengan 500 ha)	Penilaian daripada pekerja dalaman atau penilai bebas dibenarkan selagi penilai ialah seorang yang mempunyai Lesen ALS	Penilaian daripada pekerja Dalaman dibenarkan. Penilai mestilah memenuhi kompetensi seperti yang dinyatakan dalam Jadual 2 di atas.				
Cadangan kawasan pembangunan baru (>500 ha)		Penilaian bebas	Penilaian daripada pekerja Dalaman dibenarkan. Penilai mestilah memenuhi kompetensi seperti yang dinyatakan dalam Jadual 2 di atas.			

Perhatian:

Di mana penilaian daripada pekerja dalaman telah mengenal pasti risiko alam sekitar dan/atau sosial yang ketara, penilaian bebas mesti dijalankan.

NPP mesti dijalankan bagi jumlah kawasan mengikut hak milik tanah atau akta dan tidak boleh dibahagikan kepada beberapa petak (<500 setiap hektar) untuk mengelakkan keperluan tertentu untuk penilaian bebas.

*Di mana syarikat mempunyai penilai berlesen ALS sendiri, penilaian boleh dilakukan secara dalaman. Keperluan untuk semakan Kualiti ALS (penilaian HCV-HCSA) dan Penilaian Setara HCSA (penilaian HCSA) kekal sah. Keperluan mengenai konflik kepentingan untuk kedua-dua HCVN dan HCSA adalah terpakai. (rujuk Tatakelakuan Penilai HCVN dan dokumen Proses Semakan Kualiti HCSA untuk maklumat lanjut).

2.1 PENILAIAN IMPAK SOSIAL DAN ALAM SEKITAR (SEIA)

Kriteria 3.4 RSPO P&C (2018) menyeru agar Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA) yang komprehensif dilaksanakan sebelum penanaman atau operasi baru, pelan pengurusan dan pemantauan sosial dan alam sekitar dilaksanakan dan sentiasa dikemas kini dalam operasi berterusan.

Dalam kebanyakan kes, SEIA ditadbir melalui peraturan negara (di sesetengah negara, mungkin terdapat peraturan yang meliputi EIA dan SIA secara berasingan); oleh itu SEIA adalah komprehensif, partisipatori² dan diketuai oleh penilai, yang memenuhi keperluan kompetensi yang diperlukan oleh keperluan negara yang berkaitan (jika berkenaan), diatur secara langsung oleh penanam. Penilaian SEIA ini dianggap sah tanpa mengira saiz dan boleh dijalankan oleh penilai pekerja dalaman yang kompeten bagi kawasan di bawah atau sama dengan 500 ha (lihat Jadual 3).

Di negara-negara yang tidak mempunyai keperluan nasional yang jelas berkenaan penilai utama SEIA, penilai utama bebas yang kompeten dan/atau bersama-sama dengan satu pasukan penilai hendaklah:

1. telah menjalankan sekurang-kurangnya tiga (3) penilaian yang relevan,
2. mempunyai kepakaran dengan remote sensing, pemetaan dan aspek sosial, serta
3. mempunyai pengetahuan tentang undang-undang dan peraturan yang berkenaan dan terpakai.

Di mana penilaian dalaman mengenal pasti bidang atau isu sensitif alam sekitar atau sosial yang ketara, penilaian bebas mesti dijalankan.

Penilaian yang berusia melebihi tiga tahun pada masa penyerahan NPP, mesti dikaji semula dan jika perlu penemuan yang dikemas kini untuk mencerminkan sebarang perubahan di atas tanah. Penilaian hendaklah dipandu mengikut

² Di mana telah dikenalpasti bahawa terdapat komuniti tempatan atau kumpulan orang yang mungkin terjejas/berpotensi terjejas oleh pembangunan, di mana perlu, kumpulan orang ini mesti dimasukkan dalam penilaian SEIA.

Panduan Tambahan (Lampiran 2) bagi Kriteria 3.4 Interpretasi Nasional RSPO P&C (2018) dan/atau RSPO P&C (2018) generik bagi negara-negara tanpa NI.

2.2 PENILAIAN NILAI PEMULIHARAAN TINGGI (HCV) DAN STOK KARBON TINGGI (HCS) (HCV-HCSA)

Penunjuk 7.12.2 RSPO P&C (2018) menyatakan bahawa sebarang pembersihan tanah baru selepas 15 November 2018 mesti didahului oleh penilaian HCV-HCSA, bagi tujuan pengenalpastian HCV, hutan HCS dan kawasan pemuliharaan lain. Output penilaian HCV dan HCSA memperincikan pengenalpastian dan lokasi kawasan yang mempunyai nilai alam sekitar dan sosial (contohnya, HCV, hutan HCS, gambut, tanah milik orang tempatan). Penilaian ini berfungsi sebagai asas kepada penanam, komuniti dan pihak berkepentingan lain untuk meneruskan pembangunan sambil memulihara kawasan-kawasan yang dikenal pasti sebagai mempunyai nilai-nilai penting.

Apabila melaksanakan NPP, penanam mesti melengkapkan salah satu daripada yang berikut:

- Penilaian HCV-HCSA Bersepadu
- Penilaian ALS HCV dan Penilaian HCSA Kendiri (rujuk kepada Penunjuk 7.12.2 Interpretasi RSPO dan Lampiran 5 dokumen untuk senario yang layak)

Semua penilaian hendaklah dijalankan oleh penilai berlesen (rujuk Jadual 2) dan hendaklah menjalani dan/atau lulus proses semakan kualiti masing-masing, rujuk yang berikut:

- Penilaian HCV-HCSA bersepadu dan penilaian ALS HCV hendaklah menjalani dan memperoleh hasil 'Memuaskan' dalam Kajian Kualiti ALS HCVN. Status dan versi awam laporan penilaian boleh didapati di laman web HCVN ALS, <https://hcvnetwork.org/find-a-report/>.
- Penilaian HCSA sendiri mesti menjalani Proses Jaminan Kualiti HCSA, dan versi akhir ringkasan awam penilaian HCSA (memasukkan cadangan daripada Penilai Setara) boleh didapati di laman web HCSA, <http://highcarbonstock.org/hcs-approach-quality-review-process/>.

Penilaian HCV-HCSA bersepadu, ALS HCV dan HCSA Kendiri termasuk pertimbangan dan aktiviti yang berkaitan dengan FPIC kajian (cth., Kajian Hak Milik dan Penggunaan Tanah, kajian asas sosial). Adalah penting bagi syarikat-syarikat untuk mengambil perhatian tentang pra-keperluan ini dan memastikan ia dipenuhi sebelum memulakan penilaian di atas (rujuk kepada set peralatan HCSA V2.0 & Manual HCV-HCSA Bersepadu HCVN untuk maklumat lanjut).

Perhatian:

Untuk penilaian HCSA Kendiri - RSPO dan HCSA sedang membangunkan satu mekanisme lulus/gagal bagi penilaian HCSA sendiri yang dijalankan bagi tujuan NPP. Sehingga mekanisme ini telah disiapkan dan disahkan oleh kedua-dua organisasi, keperluan di atas adalah terpakai.

No Deforestation Task Force (NDTF) sedang membangunkan dokumen yang akan menentukan bagaimana penilaian HCV-HCSA, Keperluan Sosial HCSA (SR) berkaitan dan unsur Pelan Pemuliharaan dan Penggunaan Tanah Bersepadu (ICLUP) yang digabungkan dengan proses RSPO sedia ada. Dokumen ini dijangka siap pada Disember 2021. Sehingga dokumen ini siap dan disahkan, pengenalpastian kawasan HCV dan hutan HCS hendaklah mengikut keperluan yang dinyatakan dalam manual set peralatan V2.0 dan manual HCV-HCSA Bersepadu HCVN.

2.3 KETERLIBATAN PIHAK BERKEPENTINGAN DAN PROSES FPIC³

Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus (FPIC) telah menjadi keperluan utama Prinsip dan Kriteria RSPO sejak diterima pakai pada tahun 2005. Menghormati hak FPIC direka untuk memastikan minyak kelapa sawit mampan disahkan RSPO datang dari kawasan tanpa konflik tanah atau 'rampasan tanah' dan tidak melibatkan pelanggaran hak asasi manusia. Keperluan umum FPIC adalah keterlibatan Ahli RSPO dalam proses yang melibatkan perbincangan, perundingan, pemetaan dan persetujuan dengan komuniti, sebelum sebarang pembangunan penanaman kelapa sawit. Kriteria 4.5 Prinsip 4 RSPO P&C mensyaratkan bahawa 'Tiada penanaman baru akan dibangunkan di tanah penduduk tempatan di mana ia dapat ditunjukkan bahawa terdapat hak undang-undang, adat dan pengguna, tanpa FPIC mereka.

³³ Untuk panduan terperinci, sila rujuk Panduan Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus RSPO untuk Ahli RSPO (2021) Disemak

Perkara ini ditangani melalui sistem yang didokumentasikan yang membolehkan mereka dan pihak berkepentingan lain untuk menyuarakan pandangan mereka melalui institusi perwakilan mereka⁴.

NPP bertujuan menjadi partisipatori dengan penglibatan bermakna pihak berkepentingan yang terjejas secara langsung. Orang tempatan yang memegang hak undang-undang, adat dan pengguna ke kawasan tersebut, mempunyai hak untuk memberikan atau enggan memberikan kebenaran (mengatakan 'tidak') kepada operasi yang dirancang di atas tanah mereka. Apabila penanam menyerahkan laporan NPP kepada RSPO, ia seharusnya menunjukkan bahawa proses FPIC diwujudkan dengan betul dan pelan ini telah diterima oleh pemegang hak yang terjejas.

Proses keterlibatan komuniti dan FPIC perlu diteruskan semasa semua langkah proses NPP, dan penduduk tempatan mestilah mempunyai akses yang telus kepada keputusan pelbagai penilaian, kajian dan latihan pemetaan, yang akan memberitahu keputusan muktamad mereka untuk memberi atau enggan memberi kebenaran bagi pembangunan yang dirancang. Penyerahan NPP perlu menunjukkan perkara-perkara berikut:

- Dokumen yang menunjukkan pengenalpastian dan penilaian hak-hak undang-undang, adat dan pengguna yang boleh dibuktikan adalah boleh didapati dan diakses;
- FPIC diperoleh untuk pembangunan kelapa sawit melalui proses yang komprehensif, termasuk, menghormati sepenuhnya hak-hak undang-undang dan adat mereka ke wilayah, tanah dan sumber melalui institusi perwakilan penduduk tempatan sendiri, semua maklumat dan dokumen yang berkaitan disediakan, dengan pilihan akses sumber kepada nasihat bebas melalui proses rundingan dan perundingan yang didokumentasikan, jangka panjang dan dua hala;
- Bukti penduduk tempatan yang terjejas secara langsung memahami hak mereka untuk mengatakan 'tidak' pada operasi yang dirancang di atas tanah mereka atau untuk memulihara tanah mereka sebagai kawasan HCV-HCS. Penduduk tempatan berhak untuk mengatakan 'tidak' sebelum dan semasa perbincangan awal, semasa di peringkat mengumpul maklumat dan rundingan berkaitan, semasa perundingan, dan sehingga perjanjian dengan penanam ditandatangani dan diratifikasikan oleh penduduk tempatan. Perjanjian yang dirundingkan adalah dilakukan tanpa paksaan dan dimeterai secara sukarela dan dilaksanakan sebelum operasi baharu;
- Memastikan jaminan makanan dan air tempatan, sebagai sebahagian daripada proses FPIC, partisipatori SEIA dan perancangan penggunaan tanah secara partisipatori dengan penduduk tempatan, pelbagai pilihan penyediaan makanan dan air dipertimbangkan. Terdapat ketelusan proses peruntukan tanah;
- Terdapat bukti bahawa penanam telah memaklumkan kepada komuniti yang terjejas dan pemegang hak mempunyai pilihan untuk mengakses maklumat dan nasihat yang bebas daripada penanam, berkenaan implikasi undang-undang, ekonomi, alam sekitar dan sosial terhadap operasi yang dicadangkan di atas tanah mereka;
- Bukti bahawa komuniti (atau wakil mereka) memberi persetujuan kepada fasa perancangan awal operasi sebelum pengeluaran konsesi baharu atau hak milik tanah kepada pengendali (jika berkenaan/mungkin);
- Tanah-tanah baharu tidak akan diperolehi untuk perladangan dan kilang selepas 15 November 2018 hasil daripada ekspropriasi baru-baru ini (2005 atau lebih baru) demi kepentingan negara tanpa persetujuan (domain terkemuka), kecuali dalam kes-kes pekebun kecil yang mendapat manfaat daripada pembaharuan agrarian atau program antidadah. (Ini terpakai bagi negara-negara yang mempunyai isu-isu ini);
- Tanah baharu tidak diperolehi di kawasan yang didiami oleh komuniti dalam pengasingan sukarela.

FPIC merupakan proses berterusan yang membolehkan penduduk tempatan memberi atau enggan memberi kebenaran kepada projek yang mungkin akan menjejaskan mereka atau wilayah mereka. Walau bagaimanapun, apabila penanam menyerahkan laporan NPP kepada RSPO, ia adalah perlu dibuat bahawa blok bangunan minimum untuk FPIC mestilah diwujudkan dengan betul dan rancangan itu haruslah diterima oleh pihak berkepentingan yang terlibat.

Blok bangunan minimum untuk proses FPIC yang mencukupi termasuk, tetapi tidak terhad kepada yang berikut:

- Persetujuan yang didokumentasikan oleh komuniti dan/atau pemegang hak untuk meneruskan projek.
- Terdapat bukti bahawa penanam telah dimaklumkan oleh komuniti mengenai komposisi wakil mereka yang dipilih sendiri dan/atau institusi perwakilan di mana pengambilan tanah dirancang.
- Terdapat bukti bahawa komuniti telah mengambil bahagian⁵ dalam penghuraian lanjut mengenai SEIA dan Penilaian HCV-HCSA.

⁴⁴ Lihat Alat 1 Carta aliran Perjalanan FPIC dalam Panduan Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus RSPO untuk Ahli RSPO (2021) Disemak

⁵⁵ Mengambil bahagian dengan penuh bermakna di mana penduduk tempatan telah diberitahu, memahami dan boleh memberikan maklum balas secara bebas tanpa sebarang diskriminasi/eksploitasi hak-hak mereka untuk mengambil bahagian dalam setiap langkah sebagai pembuat keputusan

- Penilaian HCV telah mengesyorkan dengan jelas tentang kawasan yang mana perlu diuruskan untuk mengekalkan dan meningkatkan rangkaian penuh HCV, termasuk HCV 4, 5, dan 6, hanya di mana HCV ini telah dinilai wujud dan berkaitan dengan komuniti yang berkaitan yang terlibat dalam proses FPIC.
- Terdapat rancangan, yang dipersetujui bersama oleh penanam dan komuniti, yang diwakili melalui wakil pilihan mereka atau secara langsung dalam mesyuarat komuniti yang luas, tentang bagaimana penilaian hak milik tanah, pemetaan komuniti partisipatori, dan rundingan mengenai tanah akan dijalankan.

2.4 SURVEI KESESUAIAN TANAH DAN TOPOGRAFI

Kesesuaian tanah dan maklumat topografi digunakan untuk perancangan tapak dan hasilnya dimasukkan ke dalam rancangan dan operasi. Survei kesesuaian tanah dan topografi harus mengenal pasti kawasan:

- Tanah marginal dan rapuh di mana penanaman yang luas⁶ haruslah dielakkan, atau, jika perlu, dilakukan mengikut pelan pengurusan tanah berasaskan amalan pengurusan terbaik.
- Penampan riparian tidak boleh dibersihkan: Lebar tepat penampan riparian hendaklah merujuk kepada Interpretasi Nasional dan/atau Manual RSPO mengenai Amalan Pengurusan Terbaik (BMPs) untuk Pengurusan dan Pemulihan Rizab Riparian tanpa kehadiran Interpretasi Nasional.
- Rupa bumi curam (>25 darjah) tidak boleh dibersihkan. Perubahan had cerun boleh menurun atau meningkat dan mestilah wajar berdasarkan struktur dan pengurusan tanah.
- Tanah gambut (tanpa mengira kedalaman) tidak boleh dibersihkan.

Definisi gambut diberikan dalam Interpretasi Nasional RSPO P&C (2018) negara masing-masing. Definisi umum RSPO mengenai gambut akan digunakan untuk negara tanpa NI, seperti berikut:

"Histosols (tanah organik) adalah tanah dengan lapisan organik kumulatif yang terdiri daripada lebih separuh daripada 80cm atas atau 100cm permukaan tanah yang mengandungi 35% atau lebih bahan organik (35% atau lebih Kerugian pada Pencucuhan) atau 18% atau lebih karbon organik"

Survei boleh dilaksanakan oleh penilai yang cekap (dalaman atau bebas) dan boleh dijalankan sebagai sebahagian daripada SEIA, HCV/HCS atau secara berasingan. Laporan survei boleh berusia melebihi tiga tahun semasa NPP, selagi penemuan masih sah.

2.5 PENILAIAN GAS RUMAH HIJAU (GHG)

Kriteria 7.10 RSPO P&C (2018) menyeru "bermula 2014, stok karbon di kawasan pembangunan yang dicadangkan dan sumber pelepasan berpotensi besar yang mungkin terhasil secara langsung daripada pembangunan dianggarkan dan rancangan untuk meminimumkan mereka bersedia dan dilaksanakan (mengikut Prosedur Penilaian GHG RSPO untuk Pembangunan Baru). Penilaian gas rumah hijau (GHG) hendaklah:

- mengenal pasti dan menganggarkan stok karbon dan sumber pelepasan utama yang berpotensi di kawasan pembangunan yang dicadangkan (juga dipanggil penilaian stok karbon), dan
- menyertakan rancangan untuk meminimumkan pelepasan GHG bersih hasil daripada pembangunan yang dirancang menggunakan Prosedur Penilaian GHG RSPO untuk Pembangunan Baru

Biojisim Atas Permukaan Tanah (AGB) dikira sebagai sebahagian daripada penilaian HCV-HCSA bersepadu (atau penilaian HCSA sendiri di mana berkenaan) manakala pengenapastian biojisim Di bawah tanah (BGB) boleh digabungkan dengan survei tumbuh-tumbuhan yang dijalankan sebagai sebahagian daripada penilaian HCV/HCS atau dilakukan secara berasingan berdasarkan pada budi bicara penanam. Dalam senario di mana HCSA sendiri atau HCV-HCSA Bersepadu tidak terpakai (rujuk dokumen RSPO Interpretasi Penunjuk 7.12.2 dan Lampiran 5), penanam boleh menganggarkan AGB dengan menggunakan sama ada nilai anggaran RSPO (seperti kalkulator GHG untuk Pembangunan Baru), nilai khusus Serantau/Nasional (jika ada) atau nilai tempatan melalui penilaian lapangan. Butiran penilaian boleh dirujuk dalam Penilaian GHG RSPO untuk Pembangunan Baru' 'Versi 4.

Penilaian GHG boleh dijalankan oleh penanam secara dalaman selagi pasukan penilaian dilengkapi dengan kompetensi yang relevan (rujuk Jadual 2). Penilaian GHG mestilah yang terkini pada masa penyerahan NPP, iaitu tidak melebihi tiga tahun.

⁶⁶ Rujuk Interpretasi Nasional atau Lampiran 1. Definisi untuk lebih banyak panduan.

2.6 ANALISIS PERUBAHAN PENGGUNAAN TANAH (LUCA)

Analisis Perubahan Penggunaan Tanah (LUCA) haruslah menggunakan imejan remote sensing masa lampau (litupan tanah) untuk menunjukkan bahawa tiada penukaran hutan primer atau mana-mana kawasan yang diperlukan untuk menyelenggara atau meningkatkan HCV sejak bulan November 2005 dan HCS dari November 2018. Ini perlu dijalankan selaras dengan penilaian HCVHCSA. LUCA boleh dijalankan oleh penanam atau oleh perunding bebas tanpa mengira saiz. Adalah dicadangkan bahawa LUCA berasaskan pada kesimpulan kajian alam sekitar yang lain, khususnya penilaian HCV-HCSA.

Tarikh untuk analisis hendaklah mengikut tarikh proksi seperti berikut:

- a) Nov 2005 – Nov 2007
- b) Dis 2007 – Dis 2009
- c) 1 Jan 2010 – 9 Mei 2014
- d) 9 Mei 2014 – 15 Nov 2018
- e) 15 Nov 2018 – Tarikh Semasa (tidak melebihi satu tahun dari tarikh penyerahan NPP)

Dalam kes-kes di mana terdapat terlalu banyak litupan awan dalam imejan satelit, penanam boleh memilih tarikh terbaik seterusnya yang menggambarkan pengimejan yang lebih jelas di antara tarikh proksi di atas. LUCA boleh dilakukan oleh kedua-dua pihak dalaman atau luaran tanpa mengira saiz kawasan pembangunan mengikut Lampiran 3: Panduan LUCA Panduan Prosedur Pemulihan dan Pampasan RSPO. CB perlu menentusahkan bahawa analisis itu tepat mengikut tarikh proksi tersebut.

2.7 PELAN PENGURUSAN BERSEPADU NPP

Adalah penting bahawa pelan pengurusan dibangunkan secara komprehensif meliputi keseluruhan cadangan kawasan pembangunan baru. Penemuan daripada pelbagai penilaian dan proses FPIC dimasukkan ke dalam perancangan pembangunan dan operasi cadangan pembangunan baru; dan cadangan pengurusan daripada pelbagai penilaian dan proses FPIC hendaklah hendaklah diintegrasikan ke dalam Pelan Pengurusan Bersepadu NPP.

Pelan pengurusan bersepadu hendaklah mengambil kira minimum, tetapi tidak terhad kepada yang berikut:

- Kesan pembangunan ke atas mana-mana hak undang-undang dan/atau adat penduduk tempatan yang sedia ada yang mana telah dikenal pasti melalui penilaian dan proses FPIC berkaitan. melalui penilaian dan proses FPIC yang berkaitan.
- Tidak termasuk penanaman di atas kawasan yang dikenal pasti melalui penilaian HCV-HCSA.
- Tidak termasuk penanaman di atas tanah gambut dan penampakan riparian.
- Menyediakan penyenggaraan dan/atau penambahbaikan semua HCV yang dikenal pasti, hutan HCS, penampakan riparian dan tanah gambut yang telah dipersetujui melalui proses FPIC dan/atau mengikut cadangan pengurusan yang sesuai daripada penilaian berkaitan.
- Elakkan penanaman secara meluas di atas rupa bumi curam dan/atau tanah marginal dan rapuh dan menyediakan pengurusan tanah yang sesuai untuk melindungi mereka daripada kesan buruk.
- Meminimumkan pelepasan Gas Rumah Hijau bersih daripada pembangunan dengan cara-cara yang mengambil kira mengelakkan kawasan tanah dengan stok karbon tinggi dan/atau memaksimumkan pilihan sekuestrasi.

Bagi penyerahan NPP, ringkasan pelan pengurusan bersepadu hendaklah menunjukkan minimum tetapi tidak terhad kepada yang berikut:

- Penemuan utama pelbagai penilaian (cth., persekitaran kecil yang berpotensi dan risiko sosial yang memerlukan tindakan mitigasi; jumlah kawasan pemuliharaan).
- Rejim pengurangan dan pemantauan utama, meliputi aspek alam sekitar dan sosial.
- Bukti FPIC dan perjanjian utama dengan komuniti tempatan (jika ada).
- Pelan tindakan yang menerangkan tentang tindakan operasi akibat daripada penemuan pelbagai penilaian, merujuk kepada prosedur operasi yang berkaitan dengan penanam.
- Penetapan pasukan pengurusan dan orang yang bertanggungjawab bagi pelaksanaan tersebut.

Pelan pengurusan bersepadu hendaklah di kaji semula dan dikemas kini sekiranya terdapat perubahan ketara ke atas pelan pembangunan dan apabila dianggap perlu oleh penanam.

Perhatian:

RSPO sedang dalam proses mengkaji semula Pelan Pengurusan Bersepadu, termasuk memetakan keperluan pelan pengurusan bersepadu (ICLUP) dari HCSA untuk menyelaraskan keperluan dan mengintegrasikannya dalam proses NPP.

3. KEPERLUAN MELAPOR & MENGESAHKAN

Tiada penyediaan tanah yang boleh dimulakan pada peringkat ini.

Penanam bertanggungjawab untuk mendapatkan pengesahan daripada CB yang diakreditasi untuk RSPO P&C bahawa proses NPP dan kandungan penilaian dan pelan adalah komprehensif, berkualiti profesional dan mematuhi RSPO P&C serta keperluan NPP yang berkaitan. Proses pengesahan mestilah diketuai oleh Ketua Juruaudit RSPO P&C berkelayakan yang diberikan oleh CB RSPO bertauliah yang dilantik oleh penanam. Keperluan Ketua Juruaudit adalah seperti yang dinyatakan dalam Sistem Pensijilan RSPO yang kini diguna pakai untuk P&C dan Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2020).

Apabila menjalankan penilaian NPP, CB mesti menunjukkan bahawa tidak terdapat konflik kepentingan dengan pelanggan untuk pensijilan RSPO sesuai dengan keperluan sistem pensijilan RSPO – iaitu penilai SEIA atau HCV yang membangunkan pelan pelaksanaan untuk NPP tidak boleh mengendalikan pengesahan penilaian dan pelan yang sama.

Laporan penilaian penuh (SEIA, HCV-HCSA, kesesuaian tanah dan topografi, GHG) dan 'file' peta digital penggunaan tanah yang meliputi tanah, serta ringkasan laporan dinyatakan di atas mestilah diserahkan kepada CB RSPO bertauliah yang terpilih. CB RSPO akan menjalankan penilaian desktop dan pengesahan lapangan, jika perlu, berdasarkan penemuan penilaian risiko. Pengesahan lapangan adalah mandatori jika kawasan berhampiran kawasan perlindungan, kehadiran HCV, penduduk tempatan dengan tuntutan terhadap tanah dan sumber, pembangunan kawasan hijau, atau sekiranya ketakkonsistenan dalam kesimpulan antara penilaian ditemui.

Pengesahan lapangan sebaik-baiknya perlu dilakukan oleh Ketua Juruaudit, tetapi ia juga boleh dijalankan oleh pakar tempatan yang dilantik oleh CB. Walau bagaimanapun, tanggungjawab pengesahan dan cadangannya terletak pada Ketua Juruaudit. Penemuan oleh CB hendaklah didokumentasikan dan dilaporkan kepada ahli-ahli RSPO yang kemudiannya akan memastikan bahawa semua keperluan NPP telah dipenuhi.

Proses pengesahan hendaklah termasuk (tetapi tidak terhad kepada) yang berikut:

- Sempadan pembangunan yang dicadangkan mengikut peta yang dikemukakan, dan peta digital komprehensif yang berkaitan disediakan;
- Semua kawasan perlindungan yang telah dikenal pasti dikekalkan (termasuk HCV, hutan HCS, tanah gambut, rupa bumi curam, zon penampakan riparian);
- Penggunaan tanah meliputi tanah pada masa pengesahan mencerminkan keperluan penuh NPP dan disahkan dipatuhi dan diproses diikuti (iaitu keperluan penilaian);
- Penilaian HCV-HCSA yang dikendalikan oleh penilai ALS berlesen dan laporan itu memperoleh keputusan "memuaskan" daripada HCVN ALS – ini boleh disahkan dalam laman web: <https://hcvnetwork.org/find-a-report/>
- Pengesahan tentang pemilikan sah atau pajakan hak milik tanah;
- Kelengkapan dan kualiti semua penilaian yang dijalankan tidak tertakluk kepada proses semakan kualiti luaran (dikendalikan oleh penilai dalaman dan bebas);
- SEIA dilaksanakan mengikut keperluan negara termasuklah keperluan NI atau RSPO P&C yang berkaitan;
- Keterlibatan pihak berkepentingan yang mencukupi dan proses FPIC telah berlaku, disahkan melalui temu bual bebas dengan kumpulan yang terlibat e;
- Kelengkapan maklumat dan data templat laporan NPP (kenyataan makluman NPP, ringkasan laporan penilaian, ringkasan pelan pengurusan bersepadu);
- Pelan pengurusan bersepadu menangani semua risiko yang di kenal pasti dengan langkah-langkah pengurusan yang sesuai untuk meminimumkan kesan negatif (iaitu pelan pengurusan untuk HCV dan HCV-HCS perlu disahkan mempertimbangkan sama ada ia telah mengikut cadangan pengurusan (dalam laporan penilaian HCV atau HCV-HCSA yang memuaskan) atau tidak;
- Mengesahkan sebarang laporan lapangan daripada pakar tempatan (jika Ketua Juruaudit tidak melaksanakan lawatan lapangan).

Setelah mengesahkan bahawa semua keperluan NPP telah dipenuhi, CB hendaklah menyerahkan laporan akhir NPP berserta dengan kenyataan pengesahan CB kepada Sekretariat RSPO. Laporan akhir NPP hendaklah mengandungi:

- Kenyataan makluman NPP (Templat 1 dokumen ini)
- Ringkasan laporan penilaian (Templat 2 dokumen ini)
- Ringkasan pelan pengurusan bersepadu (Templat 3 dokumen ini)

- Peta digital batas undang-undang, kawasan NPP dan (jika hadir) HCS, HCV, tanah gambut, penampungan riparian, rupa bumi curam, tanah marginal, rapuh dan kawasan komuniti.

Setelah pengesahan bahawa semua keperluan NPP telah dipatuhi, CB hendaklah menyerahkan laporan akhir NPP kepada Sekretariat RSPO di nppsubmission@rspo.org. Sekretariat RSPO akan menyemak untuk memastikan kelengkapan penyerahan NPP (set lengkap laporan yang diperlukan dan maklumat lengkap dan data yang disediakan mengikut templat) dalam tempoh 10 (sepuluh) hari bekerja. Sebarang jurang penyerahan yang telah dikenal pasti oleh Sekretariat RSPO hendaklah diberitahu kepada CB yang dilantik dan diperbaiki dalam tempoh 60 hari calendar.

Penyerahan NPP mestilah dalam Bahasa Inggeris (bahasa kerja rasmi RSPO). Dokumen yang diperlukan dalam Bahasa Inggeris ialah:

- Kenyataan maklumat NPP (Templat 1 dokumen ini)
- Ringkasan laporan penilaian (Templat 2 dokumen ini)
- Ringkasan pelan pengurusan bersepadu (Templat 3 dokumen ini)
- Peta batas undang-undang

Penyerahan NPP yang lengkap akan diteruskan ke langkah seterusnya iaitu menghantar komen awam selama 30 hari (rujuk Bahagian 5 di bawah). RSPO menggalakkan laporan NPP pendua disediakan dalam bahasa yang berkenaan untuk memudahkan keterlibatan dan kerjasama. RSPO akan menerbitkan versi Bahasa Inggeris bersama-sama dengan semua versi bahasa lain di laman web RSPO.

4. PENYERAHAN NPP: KOMEN AWAM 30-HARI

Penanam tidak boleh memulakan sebarang penyediaan tanah, sebarang penanaman baru atau pembangunan infrastruktur, sebelum berakhirnya tempoh 30-hari dan kelulusan untuk meneruskan oleh RSPO.

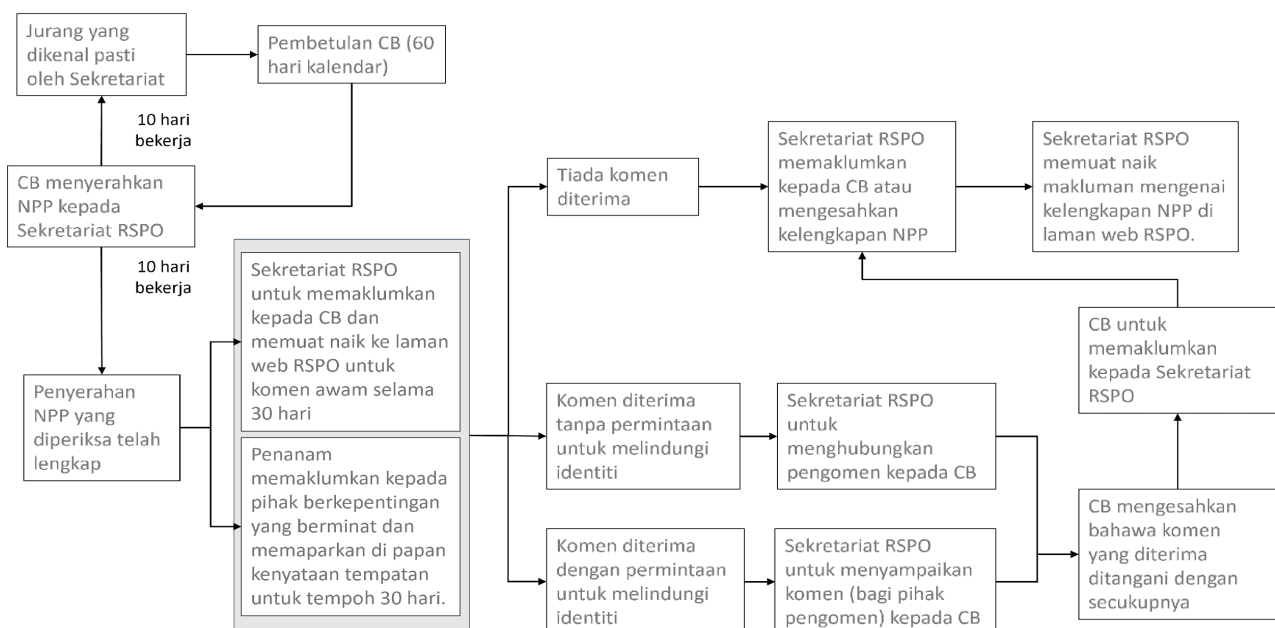
Penyerahan NPP yang lengkap (disahkan oleh CB) akan dipaparkan di laman web RSPO untuk tempoh komen awam selama 30 hari. E-mel pengesahan daripada Sekretariat RSPO akan memaklumkan tarikh mula dan tamat sama ada untuk mengulas atau memaklumkan tempoh penyerahan NPP. Penanam haruslah menjaga kepentingan pihak berkepentingan (termasuklah yang dirunding semasa penilaian) dimaklumkan tepat pada masanya apabila NPP bersedia untuk komen

Penanam dikehendaki untuk memaparkan makluman NPP (kedua-duanya untuk tempoh mengulas atau pemberitahuan) di papan kenyataan tempatan untuk tempoh 30 hari. Contoh papan kenyataan tempatan termasuklah dewan komuniti, pejabat daerah, laman web tempatan, kilang, media tempatan (surat khabar), dll. Sebarang notis tempatan mesti menyatakan dengan jelas tempoh komen (tarikh mula dan tamat yang khusus); butiran CB dan juruaudit masing-masing; pengulas hendaklah membuat pengisytiharan sama ada perlindungan identiti diperlukan atau sebaliknya, bersama-sama justifikasi dan komen hendaklah dihantar ke nppcomments@rspo.org dalam tempoh yang ditetapkan.

Sebarang komen (komen) dan/atau pertikaian (pertikaian) mengenai kandungan NPP (keputusan, proses atau prosedur penilaian dan/atau pelan (pelan) dan/atau kenyataan pengesahan oleh CB, boleh diterima daripada mana-mana pihak melalui surat rasmi atau secara elektronik melalui nppcomments@rspo.org. Pengomen hendaklah membuat pengisytiharan sama ada perlindungan identiti diperlukan atau sebaliknya, dengan justifikasi. Komen dan pertikaian boleh dihantar dalam Bahasa masing-masing yang difahami oleh pihak berkepentingan yang terjejas. Semua komen dan/atau pertikaian hendaklah sampai kepada Sekretariat RSPO dalam tempoh 30 hari yang ditetapkan seperti yang diumumkan. Tiada komen dan/atau pertikaian yang diterima selepas tempoh 30 hari yang ditetapkan akan diterima.

Apabila selesai tempoh komen awam selama 30 hari dengan resolusi sebarang komen yang dianggap boleh diterima oleh CB, Sekretariat RSPO akan meluluskan cadangan penanaman baru. Sekretariat RSPO hendaklah memaklumkan CB mengenai penyediaan NPP (kelulusan) yang memuaskan dengan pemakluman mengenai pelengkapan NPP disiarkan di laman web RSPO dalam tempoh 10 (sepuluh) hari bekerja. Penanaman baru dan sebarang pembangunan yang berkaitan kemudiannya boleh bermula tertakluk pada keperluan undang-undang yang berkenaan dipenuhi.

Rujuk Carta 2 untuk aliran penyerahan NPP dan pengurusan komen NPP



Perhatian:

Untuk komen berkaitan prestasi CB semasa pengesahan NPP, laporan kejadian boleh dikemukakan menggunakan <https://www.asi-assurance.org/s/incidents>.

4.1 PENGURUSAN DAN PENYELESAIAN KOMEN NPP YANG DITERIMA

Semua komen yang diterima oleh Sekretariat RSPO hendaklah dimajukan kepada CB terkait berdasarkan tempoh lima (5) hari bekerja dari tarikh penerimaan. Sekretariat RSPO akan menghubungi pengomen dengan CB dan/atau penanam masing-masing dengan melibatkan pengomen untuk menyelesaikan komen dan/atau pertikaian yang dibangkitkan.

Di mana pengomen telah meminta anonimiti, permintaan tersebut hendaklah dihormati dengan syarat justifikasi yang relevan diberikan kepada Sekretariat RSPO. Untuk komen yang diterima daripada pengomen yang meminta perlindungan identiti, Sekretariat RSPO akan bertindak sebagai perantara untuk menyelesaikan komen dan/atau pertikaian yang dibangkitkan.

Sekiranya terdapat keperluan untuk mengetepikan anonimiti, pengomen akan dirujuk dan persetujuan mesti diberikan sebelum sebarang tindakan diambil untuk mendedahkan identiti pengomen. Mana-mana pihak (pengomen dan/atau CB atau penanam) boleh meminta perantara bebas (pelantikan perantara perlu dipersetujui oleh kedua-dua belah pihak) untuk mengikuti proses penyelesaian pertikaian, di mana-mana peringkat (kos yang perlu ditanggung oleh kedua-dua belah pihak).

Adalah menjadi tanggungjawab CB untuk memastikan komen yang diterima ditangani dengan secukupnya oleh penanam dan didokumenkan (jika ada) tindakan susulan yang diperlukan daripada penanam dinyatakan; dan/atau cara yang dipersetujui bersama antara penanam dan pengomen. Sebaik sahaja semua komen dianggap diselesaikan dengan secukupnya, CB akan mengemukakan keputusan yang dibuat untuk meluluskan NPP yang berkaitan kepada Sekretariat RSPO, dengan ringkasan proses yang didokumenkan dan sebarang tindakan susulan yang dinyatakan diperlukan daripada penanam. Sekretariat RSPO hendaklah meluluskan NPP berdasarkan keputusan CB melalui pengesahan e-mel dalam tempoh 10 (sepuluh) hari bekerja. Penanaman baru dan sebarang permintaan berkaitan kemudiannya boleh bermula tertakluk kepada keperluan undang-undang yang berkenaan dipenuhi.

RSPO komited untuk melindungi identiti individu dan maklumat sulit yang dikongsi oleh pihak terlibat. RSPO akan menghormati permintaan jelas pihak terlibat untuk kerahsiaan dan mengikuti tahap undang-undang sepenuhnya, melindungi hak kerahsiaan pihak terlibat selama mereka memilih untuk terlibat dalam proses RSPO ini dan setelah ia ditutup.

LAMPIRAN 1. DEFINISI

Istilah	Definisi	Sumber
Pekebun Kecil Bebas	<p>Semua petani pekebun kecil yang tidak dianggap sebagai Skim Pekebun Kecil (lihat definisi untuk Skim Pekebun Kecil di bawah) adalah dianggap sebagai petani Pekebun Kecil Bebas.</p>	Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2019)
Skim Pekebun Kecil	<p>Petani pekebun kecil, pemilik tanah atau perwakilan mereka yang tidak mempunyai:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kuasa membuat keputusan yang boleh dikuatkuasakan ke atas operasi tanah dan amalan pengeluaran dan/atau • Kebebasan untuk memilih bagaimana untuk memanfaatkan tanah mereka, jenis tanaman untuk ditanam, dan bagaimana mereka menguruskannya (bagaimana mereka mengatur, mengurus dan membiayai tanah). 	Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2019)
Diuruskan secara aktif	<p>Sebarang aktiviti dalam tempoh tiga (3) tahun di kawasan yang mempunyai kepelbagaian amalan pertanian dan perhutanan. Kawasan ini telah mewujudkan kebolehsampaian, struktur tumbuh-tumbuhan, dan/atau aktiviti fungsian seperti meragut rumput, perlombongan, penuaian kayu, perlindungan kebakaran, pengeluaran tanaman, pemuliharaan dan fungsi sosial. Ini termasuklah untuk menyokong hortikultur, memperbaiki habitat untuk sumber tumbuh-tumbuhan dan haiwan yang penting, dan perolehan sumber kayu. Kawasan itu sama ada diuruskan atau dimiliki oleh ahli-ahli RSPO atau bukan ahli-ahli RSPO. Ini termasuklah kawasan yang dimiliki oleh komuniti tempatan.</p>	Sub-kumpulan Kajian Semula NPP RSPO
Pembersihan tanah	<p>Penukaran tanah daripada satu penggunaan tanah kepada yang lain. Pembersihan ladang kelapa sawit yang diuruskan secara aktif untuk menanam semula kelapa sawit tidak dianggap sebagai pembersihan tanah. Dalam unit diperakui sedia ada, pembersihan kurang dari 10 ha tidak dianggap sebagai pembersihan tanah baru.</p>	RSPO P&C (2018)
Penanaman baru	<p>Penanaman baru dirancang atau dicadangkan penanaman di atas tanah yang tidak pernah ditanam dengan kelapa sawit sebelum ini.</p>	RSPO P&C (2018)
Pembangunan yang berkaitan	<p>Pembangunan termasuklah menubuhkan kilang, penghancur isirong, tapak semaian, perumahan/kem dan pejabat, jalan raya/trek, saluran, loji rawatan efluen, pusat pengumpulan buah, peneresan, kerja tanah, pekebun kecil skim/petak penanam dan sebarang perkembangan lain yang berkaitan dengan operasi pembangunan kelapa sawit</p>	NPP RSPO (2015)

Pengurus kumpulan	Orang, kumpulan orang atau organisasi yang bertanggungjawab mengendalikan sistem kawalan dalaman dan menguruskan kumpulan. Ini boleh jadi kilang, organisasi ataupun seorang individu.	Standard Pekebun Kecil Bebas RSPO (2019)
Tanah rapuh	Tanah yang mudah didegradasi (pengurangan kesuburan) apabila terganggu. Tanah sangat rapuh jika degradasi dengan cepat membawa kepada tahap kesuburan terlalu rendah yang tidak dapat diterima atau sekiranya ia tak tidak dapat dipulihkan menggunakan input pengurusan yang boleh dilaksanakan dari segi ekonomi. (Lihat juga definisi untuk 'tanah marginal').	RSPO P&C (2018)
Tanah marginal	Tanah yang tidak mungkin menghasilkan pulangan ekonomi untuk tanaman yang dicadangkan pada unjuran nilai tanaman yang munasabah dan kos pembaikan. Tanah yang rosak bukan tanah marginal sekiranya pembaikan dan produktiviti yang terhasil adalah kos efektif. (Lihat juga definisi untuk 'tanah rapuh').	RSPO P&C (2018)
Ekosistem semula jadi	Semua tanah dengan tumbuh-tumbuhan semula jadi, tumbuh-tumbuhan asli, termasuk tetapi tidak terhad kepada hutan asli, tumbuh-tumbuhan riparian, paya bakau semula jadi, tanah gambut, padang rumput, savana dan prairi.	RSPO P&C (2018)
Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (LURI)	Ini adalah aktiviti yang dijalankan oleh ahli-ahli RSPO untuk mengenal pasti dokumen "risiko rendah" dan "kawasan risiko", bersempena dengan dokumen Interpretasi Prinsip & Kriteria RSPO 2018: Penunjuk 7.12.2 dan Lampiran 5" (diluluskan oleh RSPO BOG pada 12 June 2019).	Pasukan Petugas Tiada Penyahhutan RSPO
Kawasan risiko rendah	Kawasan yang dikenal pasti sebagai tanah kosong, padang ragut, infrastruktur, pertanian, dan penanaman ladang pokok monocrop yang belum ditinggalkan selama lebih dari tiga (3) tahun melalui Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah.	Pasukan Petugas Tiada Penyahhutan RSPO
Kawasan risiko	Kawasan yang tidak dikenal pasti sebagai kawasan 'risiko rendah' melalui Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (LURI) mengikut 7.12.2 dan dokumen interpretasi Lampiran 5.	Pasukan Petugas Tiada Penyahhutan RSPO
Penduduk tempatan	Orang tempatan yang dimaksudkan di sini ialah orang asli, komuniti tempatan dan penggunaan tanah yang lain – Ini hendaklah berpandukan kerangka undang-undang.	Panduan FPIC RSPO 2015

Apa itu 'komuniti' dan siapakah orang asli'?

Istilah 'orang tempatan' boleh digunakan untuk merujuk kepada komuniti di tempat tertentu di mana penduduk tempatan berkongsi kebimbangan yang sama tentang kemudahan, perkhidmatan dan persekitaran tempatan dan yang kadang-kadang mungkin tidak mengikut definisi tradisional atau Negeri. Secara amnya, komuniti tempatan meletakkan makna tertentu terhadap tanah dan sumber alam semula jadi sebagai sumber budaya, adat, sejarah dan identiti, dan bergantung kepada mereka untuk menampung kehidupan mereka, organisasi sosial, budaya dan tradisi, kepercayaan, persekitaran dan ekologi. Istilah 'orang asli', seperti yang difahami oleh organisasi

antarabangsa moden dan pakar undang-undang termasuk keutamaan dalam masa berkenaan dengan penghunian dan penggunaan wilayah tertentu; pengekalan sukarela keunikan budaya; pengenalan diri, serta pengiktirafan oleh kumpulan lain, atau oleh pihak berkuasa Negeri, sebagai kolektif yang berbeza; dan pengalaman penaklukan, penyisihan atau diskriminasi, sama ada keadaan ini berterusan atau tidak. Kedua-dua kumpulan akan cenderung mengguna dan menguruskan tanah mengikut sistem pemilikan adat dan hak-hak yang berkaitan, dan oleh itu, harus dianggap sebagai pemegang hak ke atas tanah-tanah tersebut dan sumber-sumber semula jadi di dalamnya, tanpa mengira sama ada hak tersebut adalah formal atau tidak formal. Perhatian harus diberi bahawa kedua-dua buah kumpulan mungkin mengekalkan hubungan yang rapat dengan pendatang dan penghijrah melalui hubungan kekeluargaan dan kahwin campur yang selalunya mempunyai implikasi terhadap penggunaan tanah dan hak pemilikan, oleh yang demikian, perbezaan antara orang asli dan bukan orang asli lebih baik dipastikan daripada komuniti itu sendiri. Standard RSPO merujuk kepada kedua-kedua 'orang asli dan masyarakat tempatan' dan memerlukan proses yang sama dan menghormati hak kedua-dua kumpulan oleh ahli-ahli, termasuk terutamanya berhubung dengan menghormati hak untuk memberi atau menahan FPIC. Sifat dan komposisi mana-mana komuniti tertentu paling baik dikenalpasti oleh komuniti itu sendiri melalui wakil-wakil yang bebas dipilih sendiri. Rundingan berulang dengan komuniti dan melaksanakan survei sosial dan cara milik yang komprehensif dan terperinci adalah cara utama untuk menentukan apa dan siapa komuniti yang merujuk kepada konteks dan rantau tertentu.

Sumber: RSB 2010; Daes 1996.

Pembersihan semula Tanah	Pembersihan tanah yang sebelum ini telah ditukar/ dibangunkan dan bukan pembangunan baru mahupun pembersihan tanah baru (Rujuk Jadual 1).	Sub-kumpulan Kajian Semula NPP RSPO
Penanaman secara meluas	<p>Penanaman secara meluas di atas rupa bumi curam – mana-mana kawasan penanaman bersebelahan individu di kawasan curam (25 darjah) lebih besar daripada 25 ha dalam kawasan pembangunan baru dan jumlah kawasan penanaman di atas rupa bumi yang curam hendaklah tidak melebihi 1 peratus daripada kawasan pembangunan baru.</p> <p>Penanaman secara meluas di atas tanah rapuh – jumlah kawasan penanaman di atas tanah rapuh dalam pembangunan baru hendaklah tidak melebihi 100 hektar. Menyedari bahawa penanam kecil tidak mempunyai banyak pilihan, untuk pembangunan 500 ha atau kurang, tidak lebih daripada 20 peratus daripada jumlah kawasan harus berada di tanah rapuh (tidak termasuk gambut).</p> <p>Rujuk Interpretasi Nasional masing-masing</p>	
Pekebun kecil	Petani menanam kelapa sawit, kadang-kadang bersama-sama dengan pengeluaran sara hidup tanaman lain, di mana keluarga menyediakan majoriti buruh dan ladang menyediakan sumber pendapatan utama dan di mana kawasan tanaman kelapa sawit biasanya di bawah saiz 50ha	RSPO P&C (2007)

IS-LURI	<p>IS-LURI ialah tindakan interim yang disediakan kepada ahli kumpulan ISH yang berhasrat untuk membersihkan petak tanah untuk penanaman baru, atau pengembangan petak sedia ada. Tindakan interim adalah terpakai sementara pendekatan gabungan HCV-HCS yang dipermudah telah dibangunkan. Langkah ini disediakan untuk mengenal pasti kawasan berisiko rendah di mana penanaman baru akan dibenarkan masuk.</p>	<p>PANDUAN IS-LURI RSPO (2020)</p>
Peta digital	<p>Shapefiles, merangkumi fail seperti shp. shx. dbf. prj. Shapefiles mestilah dalam sistem koordinat WGS84.</p> <p>Di mana terdapat sekatan undang-undang terhadap perkongsian shapefile, format fail berikut adalah diterima: KML/KMZ, GeoPDF, PDF, JPEG, GDB, atau PNG. Resolusi dan skala akan ditentukan.</p> <p>Dalam kes di mana terdapat had keupayaan dalam perisian GIS, penanam boleh meminta bantuan daripada Unit GIS RSPO tentang bagaimana hendak membangunkan jenis fail tersebut. Maklumat tersebut akan digunakan sebagai pemantauan dalaman RSPO sahaja dan bukan untuk kegunaan awam.</p>	

LAMPIRAN 2. DOKUMEN SOKONGAN RSPO

- I. Sistem Pensijilan RSPO untuk P&K dan Standard Pekebun Kecil Bebas (November 2020)
- II. Prosedur Penilaian GHG RSPO untuk Pembangunan Baru, Versi 4
- III. Kalkulator GHG Pembangunan Baru
- IV. Prosedur Penilaian Gas Rumah Hijau (GHG) untuk Pembangunan Baru (Alat Rujukan untuk Pekebun Kecil), Versi 1 (Disember 2017)
- V. Interpretasi RSPO Penunjuk 7.12.2 dan Lampiran 5
- VI. Manual Mesra-Pekebun Kecil untuk Alat Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA), Versi 1 (Disember 2017)
- VII. (Tindakan Interim) Pendekatan Nilai Pemuliharaan Tinggi Dipermudahkan (HCV) untuk Pekebun Kecil Bebas
- VIII. (Tindakan Interim) Pekebun Kecil Bebas – Pengenalpastian Risiko Penggunaan Tanah (IS-LURI)
- IX. Panduan FPIC RSPO

Versi terkini seperti di atas diberi keutamaan

LAMPIRAN 3. NPP DAN RSPO P&C 2018

KEPERLUAN NPP	Penunjuk RSPO P&C (2018)
Keperluan Undang-Undang	2.1.1, 2.1.3
Perancangan Pembangunan	3.3.1, 3.3.2, 4.5.7, 4.5.8
Penambahbaikan Berterusan	3.2.1
Pemetaan	4.4.3
Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA)	3.4.1, 3.4.2, 3.4.3
Hak Asasi Manusia	4.1.2, 4.2.1
Pembangunan Lestari	4.3.1
Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus (FPIC)	4.4.1, 4.4.6, 4.5.1, 4.5.2, 4.5.3, 4.7.1
Pihak berkepentingan yang Terjejas	4.6.1, 4.8.1, 4.8.2, 4.8.3
Alam Sekitar	7.5.1, 7.5.3, 7.6.1, 7.6.2, 7.6.3, 7.7.1, 7.10.1, 7.10.2, 7.11.1, 7.11.3, 7.12.1, 7.12.2, 7.12.3, 7.12.4, 7.12.8

LAMPIRAN 4. PEMATUHAN TERHADAP P&C 2018 UNTUK SENARIO 6 & 7

Semua keperluan P&C adalah mandatori untuk pensijilan. Walau bagaimanapun, di bawah ini merupakan penunjuk mandatori yang perlu dipatuhi untuk senario di bawah (Senario 6 & 7 Kotak 1):

Senario 6: Penanaman baru kelapa sawit - dan/atau pembangunan berkaitan dalam **unit pengurusan yang diperakui RSPO**.

Senario 7: Penanaman kelapa sawit dan pembangunan berkaitan yang dirancang bagi **Pembersihan semula Tanah kawasan yang diuruskan secara aktif** seperti yang didefinisikan dalam Lampiran 1 dokumen ini.


Keperluan Undang-Undang	2.1.1, 2.1.3
Perancangan Pembangunan	3.3.1, 3.3.2
Penambahbaikan Berterusan	3.2.1
Pemetaan	4.4.3
Penilaian Impak Sosial dan Alam Sekitar (SEIA)	3.4.2, 3.4.3
Hak Asasi Manusia	4.1.2, 4.2.1
Pembangunan Lestari	4.3.1
Keizinan berasaskan Makluman Awal, Bebas dan Telus (FPIC)	4.4.1, 4.4.6, 4.5.1, 4.5.2, 4.5.3, 4.7.1
Pihak berkepentingan yang Terjejas	4.6.1, 4.8.1, 4.8.2, 4.8.3
Alam Sekitar	7.5.1, 7.5.3, 7.6.1, 7.6.2, 7.6.3, 7.7.1, 7.10.1, 7.11.1, 7.11.3, 7.12.1, 7.12.2* , 7.12.3, 7.12.4, 7.12.8

Perhatian:

* Untuk Senario 7, rujuk kepada Interpretasi RSPO Penunjuk 7.12.2 dan Lampiran 5 untuk senario tiada penanaman baru.

TEMLAT 1: KENYATAAN MAKLUMAN NPP RSPO

*Borang ini adalah untuk rujukan sahaja. Penyerahan NPP mestilah dalam Bahasa Inggeris (bahasa kerja rasmi RSPO)


Prosedur Penanaman Baru – Kenyataan Makluman		
	[Masukkan Logo Syarikat Ahli-ahli RSPO]	[Masukkan Logo Syarikat CB (jika berkenaan)]
Nombor Rujukan NPP	[ini hendaklah sama dengan kenyataan makluman]	
Negara Tempat NPP Diserahkan:		
Nombor Keahlian RSPO		
Nama Subsidiari (jika ada):		
Nama Unit Pengurusan:		
Nama(-nama) Ladang(-ladang) yang diliputi di bawah rancangan pengurusan ini:		
Lokasi kawasan NPP:	(Negara, Negeri, Daerah)	
Alamat kawasan NPP:		
Nombor Rujukan Permit Perniagaan/Operasi dan Pihak Berkuasa yang Mengeluarkan:		
Maklumat saiz (ha) Alamat kawasan NPP:	a) Jumlah luas seperti dalam permit:	
	b) Kawasan untuk penanaman baru:	
	c) Kawasan HCV (jika ada):	

	d) Hutan HCS (jika ada):		
	e) Tanah gambut (jika ada):		
	f) Kawasan curam (jika ada):		
	g) Penampungan riparian (jika ada):		
	h) Tanah marginal dan rapuh (jika ada):		
Anggaran pembebasan GHG	(dalam tan CO ₂ e, tCO ₂ e/tFFB, atau tCO ₂ e/tCPO)		
Koordinat Geospasial	(Darjah Minit dan Saat)		
Peta Sempadan (Perhatian: mesti sekurang-kurangnya 300 dpi. Termasuk petunjuk, tajuk, skala)			
Kawasan dan masa yang dicadangkan bagi penanaman baru			
Lokasi	Pelan Masa yang Dicapadangkan untuk Pembangunan		Anggaran saiz pembersihan
	Bulan	Tahun	

<p><i>Perhatian: Sila tambah baris jika terdapat lebih lokasi yang dirancang. Bahagian ini adalah pelan penunjuk oleh ahli-ahli-ahli RSPO tentang pembersihan tanah yang akan dijalankan. Maklumat ini juga berguna bagi penanam-penanam untuk memantau kemajuan mereka sendiri dan untuk merancang Pelan Terikat Masa bagi pensijilan.</i></p>			
<p>Ringkasan Penentusahan NPP oleh CB</p>			
<p>Perakuan oleh Ahli RSPO</p>		<p>[Nama Unit Pengurusan] [Nama Syarikat] memperakui bahawa serahan NPP ini telah dijalankan mengikut Prosedur Penanaman Baru [Tahun]. Semua penilaian telah dijalankan seperti yang sepatutnya dan tanpa prejudis. [Nama Syarikat] akan memastikan semua keperluan undang-undang sentiasa dipatuhi sebelum, semasa dan selepas pembangunan kawasan NPP ini.</p>	
<p>Pengesahan oleh Badan Pensijilan</p>		<p>Kerja yang direkodkan dalam serahan NPP ini oleh [Nama Syarikat] di [lokasi] telah ditentusahkan oleh [Nama Syarikat CB] dan telah dijalankan mengikut keperluan Prosedur Penanaman Baru RSPO [Tahun] yang berkuat kuasa pada ketika ini dan dengan yang demikian kawasan ini dianggap memuaskan bagi pembangunan penanaman baru.</p>	
<p>Tandatangan</p>		<p>Ahli RSPO</p>	<p>Badan Persijilan</p>
		<p>Nama Orang yang Bertanggungjawab:</p>	<p>Nama Ketua Juruaudit:</p>
		<p>Jawatan:</p>	<p>Jawatan:</p>
		<p>Tandatangan:</p>	<p>Tandatangan:</p>
		<p>Tarikh:</p>	<p>Tarikh:</p>

TEMLAT 2: RINGKASAN PENILAIAN NPP RSPO

*Borang ini adalah untuk rujukan sahaja. Penyerahan NPP mestilah dalam Bahasa Inggeris (bahasa kerja rasmi RSPO)

Prosedur Penanaman Baru – Ringkasan Penilaian		
	[Masukkan Logo Syarikat Ahli-ahli RSPO]	[Masukkan Logo Syarikat CB (jika berkenaan)]
Nombor Rujukan NPP:	[ini hendaklah sama dengan kenyataan makluman]	
Negara Tempat NPP Diserahkan:		
Nombor Keahlian RSPO:		
Bahagian 1: Maklumat Am		
<p><i>Nota Panduan: Dalam Bahagian ini, penanam perlu menyediakan semua maklumat yang diperlukan berhubung projek pembangunan baru ini termasuk jenis penilaian yang dikendalikan, lokasi projek, jenis permit yang diperoleh sekarang, hak untuk menggunakan maklumat tanah, dan semua maklumat yang berkaitan. Pelan pembersihan tanah juga akan dimasukkan ke dalam Bahagian ini.</i></p>		

Bahagian 2: Peta

Nota Panduan: Sila masukkan peta berikut di sini dengan resolusi minimum 300 dpi

- *Peta Sempadan yang dimiliki oleh syarikat*
- *Cadangan Peta kawasan NPP*
- *Cadangan Peta kawasan NPP bertindan dengan kawasan HCV dan HCS*

Bahagian 3: SEIA

Nota Panduan: Bahagian ini adalah di mana penemuan ringkasan SEIA diambil. Rujukan dan bukti bergambar adalah disyorkan. Apakah metodologi(-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan?

Tarikh Penilaian:

Nama Penilai:

Jawatan dan Syarikat Penilai:

Bahagian 4: Penilaian HCV-HCS; ATAU

Penilaian ALS HCV & HCSA Kendiri

Nota RSPO: Rujukan hendaklah dibuat kepada laporan penuh. Semua peta yang berkaitan perlu dimasukkan di sini. Apakah metodologi (-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan

Tarikh ALS Memuaskan Diperoleh (penilaian ALS HCV & HCV-HCSA):

Tarikh penyelesaian penilaian setara HCSA dan pautan kepada ringkasan laporan HCSA (laman web HCSA):

Nama Penilai:

Nombor ALS:

Bahagian 5: FPIC

Nota Panduan: Bahagian ini adalah di mana maklumat mengenai pemetaan pihak berkepentingan diletakkan dan semua maklumat yang diperlukan bahawa blok bangunan untuk FPIC telah dijalankan. Rujukan dan bukti bergambar adalah dicadangkan. Apakah metodologi (-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan

Bahagian 6: Tanah dan Topografi

Nota RSPO: Bahagian ini harus menunjukkan jenis tanah yang telah dikenal pasti dan kawasannya. Titik pensampelan perlu ditunjukkan. Peta topografi juga akan dimasukkan di sini. Mana-mana kawasan berpotensi yang telah dikenal pasti sebagai rupa bumi curam menurut definisi P&C 2018 perlu disebut sewajarnya. Apakah metodologi (-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan

Tarikh Penilaian:

Nama Penilai:

Jawatan dan Syarikat Penilai:

Bahagian 7: Gas Rumah Hijau (GHG)

Nota RSPO: Bahagian ini harus digunakan untuk menjelaskan tentang penemuan yang diketahui daripada penggunaan kalkulator GHG Pembangunan Baru. Sila sertakan apakah sumber-sumber penting dan jenis pelepasan yang dijangkakan dari kawasan tersebut. Apakah metodologi (-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan

Tarikh Penilaian:

Nama Penilai:

Jawatan dan Syarikat Penilai:

Bahagian 8: Analisis Perubahan Penggunaan Tanah (LUCA)

Nota RSPO: Bahagian ini akan digunakan untuk menganalisis bahawa tiada pembersihan tanah di kawasan tersebut sebelum NPP diserahkan. Pengaturan hendaklah mengikut tarikh proksi yang ditunjukkan dalam bahagian 2.2.7 Dokumen NPP semasa. Sila pastikan bahawa resolusi minimum ialah 300 dpi. Apakah metodologi (-metodologi), orang yang terlibat dalam proses tersebut, tarikh penilaian dan penemuan

Tarikh kelulusan RSPO sebagai memuaskan:

Nama Penilai:

Jawatan dan Syarikat Penilai:

Bahagian 9: Kesimpulan

Nota RSPO: Sila buat kesimpulan tentang semua penemuan penilaian dan bagaimana ia akan diterjemahkan ke dalam pelan pengurusan. Sekiranya terdapat sebarang isu penting yang diketahui, ahli-ahli RSPO perlu mengakui kewujudannya dan memastikan ia menjadi keutamaan bagi pihak pengurusan untuk menangani isu-isu tersebut.


Bahagian 10: Pengesahan Laporan

Nota RSPO: Bahagian ini digunakan untuk mengesahkan bahawa semua penemuan telah diterima oleh syarikat penanam dan akan bertanggungjawab untuk proses pemilikan dan pembangunan selama ia berada dalam kawalan mereka.

Tarikh Siap	
Tandatangan	
Nama	
Jawatan	

TEMLAT 3: RINGKASAN PELAN PENGURUSAN BERSEPADU NPP RSPO

*Borang ini adalah untuk rujukan sahaja. Penyerahan NPP mestilah dalam Bahasa Inggeris (bahasa kerja rasmi RSPO)

Prosedur Penanaman Baru – Ringkasan Pelan Pengurusan Bersepadu														
 Roundtable on Sustainable Palm Oil	[Masukkan Logo Syarikat Ahli-ahli RSPO]	[Masukkan Logo Syarikat CB (jika berkenaan)]												
Nombor Rujukan NPP	[ini hendaklah sama dengan kenyataan makluman]													
Negara Tempat NPP Diserahkan:														
Nombor Keahlian RSPO														
Rujuk kepada pelan pengurusan unit pengurusan	[syarikat penanam akan merujuk kepada pelan pengurusan yang mana satu penyerahan NPP itu digabungkan]													
Nama(-nama) Ladang(-ladang) yang diliputi di bawah pelan pengurusan ini:														
Ringkasan pelan pengurusan hendaklah menunjukkan minimum tetapi tidak terhad kepada yang berikut: <ul style="list-style-type: none"> ● Penemuan utama pelbagai penilaian (cth., potensi risiko kecil alam sekitar dan/atau sosial yang memerlukan tindakan mitigasi; jumlah kawasan konservasi). ● Mitigasi utama dan rejim pemantauan, meliputi aspek alam sekitar dan sosial. ● Bukti FPIC dan perjanjian utama dengan komuniti tempatan (jika ada). ● Satu pelan tindakan yang menerangkan tentang tindakan operasi akibat penemuan pelbagai penilaian, merujuk kepada prosedur operasi yang berkaitan dengan penanam. ● Penetapan pasukan pengurusan dan orang yang bertanggungjawab untuk pelaksanaannya. 														
1	SEIA	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Objektif</th> <th style="width: 33%;">Tindakan</th> <th style="width: 33%;">Garis masa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Objektif	Tindakan	Garis masa									
Objektif	Tindakan	Garis masa												

2	Kawasan HCV; dan hutan HCS	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="469 143 850 226">Objektif</th> <th data-bbox="850 143 1246 226">Tindakan</th> <th data-bbox="1246 143 1409 226">Garis masa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Objektif	Tindakan	Garis masa												
Objektif	Tindakan	Garis masa																	
3	Keterlibatan Pihak berkepentingan dan orang tempatan (proses FPIC)	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="469 638 850 721">Objektif</th> <th data-bbox="850 638 1246 721">Tindakan</th> <th data-bbox="1246 638 1409 721">Garis masa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Objektif	Tindakan	Garis masa												
Objektif	Tindakan	Garis masa																	
4	Tanah dan topografi	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="469 1057 850 1140">Objektif</th> <th data-bbox="850 1057 1246 1140">Tindakan</th> <th data-bbox="1246 1057 1409 1140">Garis masa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Objektif	Tindakan	Garis masa												
Objektif	Tindakan	Garis masa																	
5	GHG	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="469 1476 850 1559">Objektif</th> <th data-bbox="850 1476 1246 1559">Tindakan</th> <th data-bbox="1246 1476 1409 1559">Garis masa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Objektif	Tindakan	Garis masa												
Objektif	Tindakan	Garis masa																	

6	Penerimaan Pelan Pengurusan	Nama orang yang bertanggungjawab	
		Jawatan	
		Tandatangan	
		Tarikh	

RSPO is an international non-profit organisation formed in 2004 with the objective to promote the growth and use of sustainable oil palm products through credible global standards and engagement of stakeholders.

www.rspo.org



Roundtable on Sustainable Palm Oil
Unit 13A-1, Level 13A, Menara Etiqa,
No 3, Jalan Bangsar Utama 1,
59000 Kuala Lumpur, Malaysia

Other Offices:
Jakarta, Indonesia
London, United Kingdom
Beijing, China
Bogota, Colombia
New York, USA
Zoetermeer, Netherlands

 rspo@rspo.org
 www.rspo.org